

Whirlpool

Refrigerator / User Manual

Congélateur / Réfrigérateur / Manuel d'utilisation

ثلاجة / دليل المستخدم



WQU3 91663W BNA

®/TM/© 2025Whirlpool. Produced under license_®/TM/©

2025Whirlpool. Produit sous licence_®/TM/© 2025Whirlpool. تم إنتاجه

بموجب ترخيص

15 7550 0089/ EN FR AR / AF/ 3/14/2025 10:31 AM
7299440081



Please read this manual first!

Dear Customer

Thank you for choosing this product.

Please register your products on www.register10.eu


We would like you to achieve the optimal efficiency from this high quality product which has been manufactured with state of the art technology. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur. Keep the user manual. Include this manual with the product if you hand it over to someone else.

The following symbols are used in the user manual and on the product:




Read the user manual.

 <p>The label features the European Union flag on the left, the word "ENERGY" in blue with a lightning bolt symbol, and a QR code on the right. Below these are two fields: "SUPPLIER'S NAME" with a green arrow pointing right containing the letter "A", and "MODEL IDENTIFIER → (*)" with a black arrow pointing left containing the letter "A".</p>	<p>The model information as stored in the product data base can be reached by entering following website and searching for your model identifier (*) found on energy label.</p> <p>https://eprel.ec.europa.eu/</p>
---	--



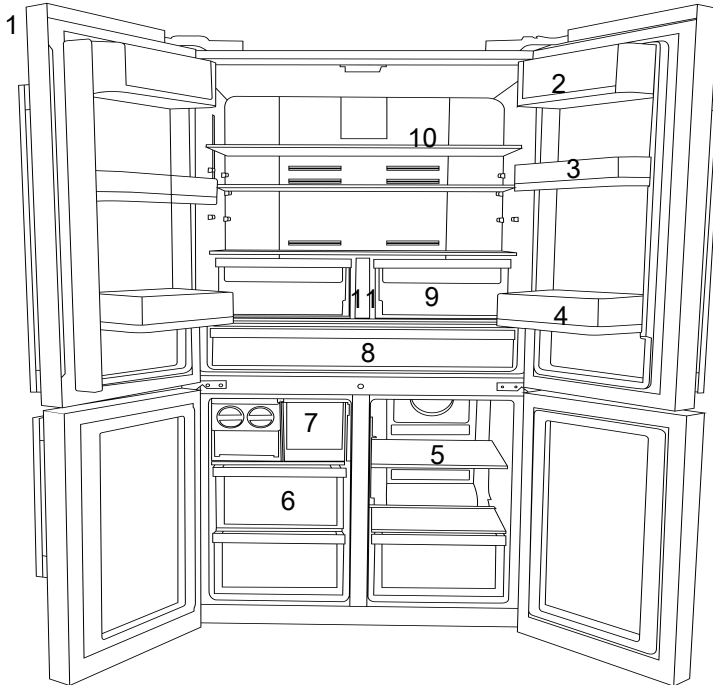
1 Environmental Instructions

1.1 Disposal Of Packaging Materials

The packaging material is recyclable and is marked with the recycle symbol .

The various parts of the packaging must therefore be disposed of responsibly and in full compliance with local authority regulations governing waste disposal.

2 Your Refrigerator



- 1 Control and indicator panel
- 2 *Butter/cheese compartment
- 3 * Movable door shelf
- 4 *Cooler compartment door shelves
- 5 * Freezer compartment glass shelf / cooler
- 6 *Freezer compartment drawers
- 7 *Ice box drawer
- 8 Dairy (cold storage) bin
- 9 Crispers
- 10 *Cooler compartment glass shelves
- 11 *Water tank

***Optional:** Figures in this user manual are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

3 Installation

Right place for installation

Read the "Safety Instructions" first!

Contact the Authorized Service for the product's installation. To prepare the product for installation, see the information in the user manual and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

- Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.
- When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.
- Keep the product out of direct sunlight and in a dry place.
- If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.
- Place the product on a flat surface to avoid vibration
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- Before transport or use, never open the control board cover on the product. Risk of electric shock and fire!
- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and without power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.

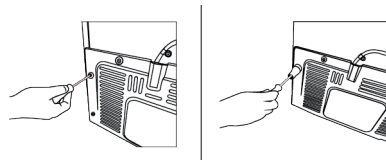
Hot surface warning!

The side walls of your product are equipped with cooler pipes to enhance the cooling system. High pressure fluid may flow through these surfaces, and cause hot surfaces on the side walls. This is normal and it does not require servicing. Be careful when you contact these areas.

Attaching the plastic wedges

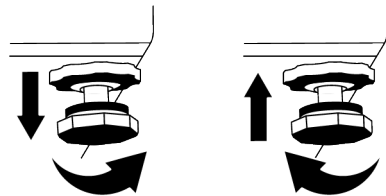
Use the plastic wedges provided with the product to maintain sufficient space for air circulation between the product and the wall.

- Remove the screws on the product and mount the screws provided with the wedges.
- Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



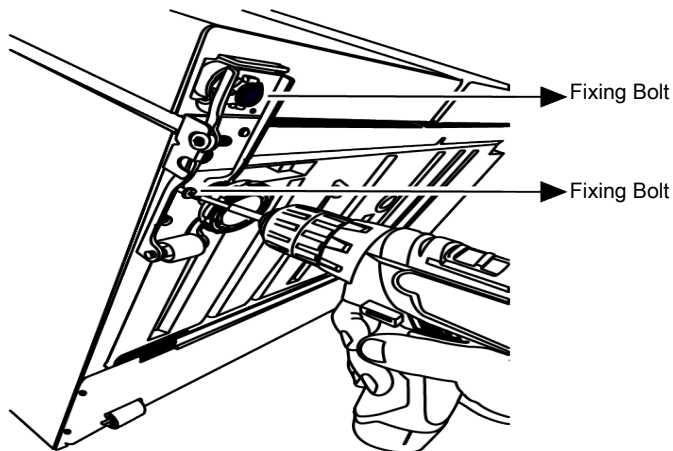
Adjusting the Legs

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



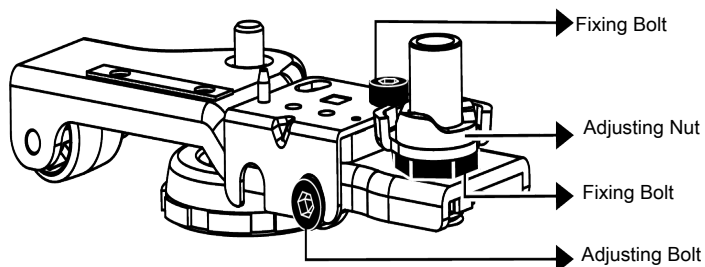
For adjusting the doors vertically,

Loosen the fixing nut at the bottom. Screw adjusting nut (CW/CCW) according to the position of the door. Tighten the fixing nut bolt for the final position.

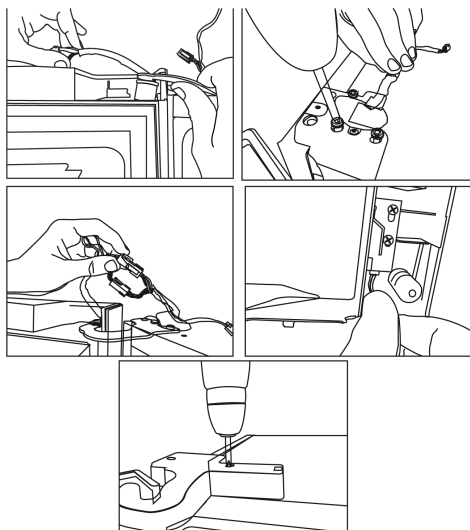


For adjusting the doors horizontally,
Loosen the fixing screw at the bottom
Loosen the fixing nut at the top. Screw the
adjusting bolt (CW/CCW) on the side ac-

ording to the position of the door. Tighten
the fixing nut on the top for the final posi-
tion Tighten the fixing screw at the bottom



Fix the upper hinge assembly with 3
screws.
Install the hinge cover after the sockets are
installed.
Secure the hinge cover with two screws.



4 Preparation

Read the "Safety Instructions" first!

4.1 What To Do For Energy Saving

- When loading the food, leave enough space inside the refrigerator to allow sufficient air circulation for cooling.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Under these circumstances, functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs by consuming minimum energy.
- In case that multiple options are present, glass shelves must be placed so that the air outlets at the rear wall are not blocked and preferably, in a way that air outlets remain below the glass shelf. This combination may help improving air distribution and energy efficiency.
- Using the below drawer when storing is strongly recommended.
- For optimum performance, Quick Freezing can be used (if available), 24 hours prior to placing fresh foods in the freezer.

- In most cases, 24 hours is enough for the Quick Freezing function after fresh foods are placed in the freezer. After some time, Quick Freezing function will deactivate automatically.
- When freezing a small amount of food, Quick Freezing function can be deactivated after some time to ensure energy saving.
- Food shall be stored using the drawers in the cooler compartment in order to ensure energy saving and protect food in better conditions.

4.2 First Use

Before using your product make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety Instructions" and "Installation" sections.

- Wait for at least 2 hours before operating the product, to ensure the complete efficiency of refrigeration.
- Keep the product running without placing any food inside for 6 hours and the product door should be kept as closed as possible.

- The temperature change caused by opening and closing of the door while using the product may normally lead to condensation on door/body shelves and glassware placed in the product.
- A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal for the product to make noise even if the compressor is not running, as fluid and gas may be compressed in the cooling system.
- It is normal for the front edges of the product to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation
- For some models, indicator panel turns off automatically 1 minute after the door closes. It will be reactivated when the door is opened or any button is pressed.

4.3 Climate Class and Definitions

Please refer to the Climate Class on the rating plate of your device. One of the following information is applicable to your device according to the Climate Class.

- **SN**: Long Term Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 10 °C and 32 °C.
- **N**: Temperate Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 32 °C.
- **ST**: Subtropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 38°C.
- **T**: Tropical Climate: This cooling device is designed for use at ambient temperatures between 16°C and 43°C.

5 Operating the Product

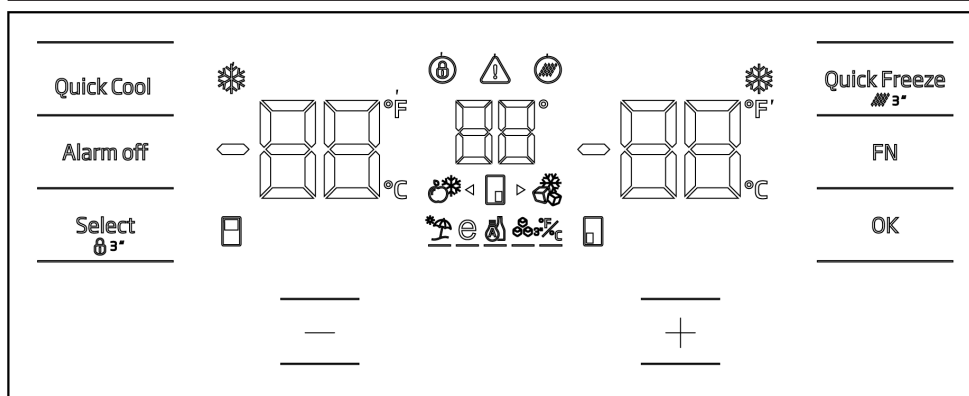
Read the "Safety Instructions" first!

- The product shall be used for storing food only.
- Turn off the water valve if you will be away from home (e.g. at vacation) and you will not be using the Icematic or the water dispenser for a long period of time. Otherwise, water leaks may occur.

Unplugging the Product

- Remove the food to prevent odours,
- Wait for the ice to melt, clean the interior and let it dry, leave the doors open to avoid damaging the inner body plastics.

6 Control Panel of the Product



Read the "Safety Instructions" first!

Auditory and visual functions on the indicator panel will assist you in using the refrigerator.

*Optional: Shown functions are optional, there may be differences of shape and location in functions found on your appliance's indicator panel.

Quick freeze function indicator

Illuminates when quick freeze function is activated.

Cooler compartment temperature indicator

Displays the temperature of the cooler compartment, it may be set as 8,7,6,5,4,3,2,1.

***Fahrenheit indicator °F**

This is the Fahrenheit indicator. When Fahrenheit display mode is activated, the temperature setpoints are displayed in Fahrenheit and the respective icon is illuminated.

***Key lock**

Press the key lock button simultaneously for 3 seconds. The key lock symbol lights on and the key lock mode is activated. The keys cannot be operated when key lock mode is active. Press the Keypad lock button again simultaneously for 3 seconds. The key lock symbol goes out and the key lock mode is deactivated.

Press the key lock when you want to prevent changes to the temperature setting of the refrigerator.

*** Power failure / High temperature / Error warning**

This icon will light up in case of power failure, high temperature faults or fault alerts. When there is a long power failure, the highest temperature value that the freezer compartment reaches, flashes on the digital indicator. After the food in the freezer compartment is checked, the warning will be deleted by pressing the alarm off button. If you see this indicator is lit up, please see the "Troubleshooting" section in this guide.

***Filter reset icon**

This icon illuminates when the filter needs to be reset.

Temperature change compartment icon



Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

*** Joker freezer icon**

Select the Joker freezer icon using the FN button, the icon starts to flash, when you press the OK button, joker compartment freezer icon illuminates and operates as a freezer.

Freezer compartment temperature indicator

Displays the temperature of the cooler compartment, it may be set as -16,-18,-19,-20,-21,-22,-24.

Quick freeze function indicator

Illuminates when quick freeze function is activated.

***Fahrenheit indicator °F**

This is the Fahrenheit indicator. When Fahrenheit display mode is activated, the temperature setpoints are displayed in Fahrenheit and the respective icon is illuminated.

Quick freeze function button Quick Freeze

Press this button to activate or deactivate the quick freezing function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a lower value than the set temperature.

The quick freeze function is used to quickly freeze the food put in the freezer compartment. If you want to freeze large quantities of fresh food, activate the function before placing the food in the unit.

If the water in your water tank has been left in the tank for more than 2-3 weeks, it is recommended to replace the water.

If the quick-freezing function is not cancelled, it is automatically cancelled after a maximum of 24 hours or when the cooler compartment has reached sufficient coldness.

This function is not remembered after a power failure.

***Filter reset** 

Filter is reset when the quick freeze button is pressed for 3 seconds. Filter reset icon turns off.

***FN button** FN


You can navigate through the functions you want to select using this button. When this button is pressed, the icon and indicator of the function to be activated or deactivated start to flash. If this button is not pressed for 20 seconds, the FN button is deactivated. You need to press this button to navigate through the functions again.

*** Celcius indicator** 


This is the Celcius indicator. When Celcius display mode is activated, the temperature setpoints are displayed in Celcius and the respective icon is illuminated.

OK button OK

After navigating between the functions with the FN button, when the function is canceled with the OK button, the relevant icon and indicator flashes. The function remains illuminated when the function is activated, the indicator continues to flash to indicate which icon is selected.

*** Temperature change compartment icon** 


Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

*** Temperature change compartment icon** 


Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

Set increase button 

You can select the relevant compartment by pressing the select button; the compartment icon for the relevant compartment starts to flash, and the set value is increased if the set increase button is pressed at this time. Set value returns to initial value if the button is cycled.

Temperature change compartment icon 

Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

Setting of Celcius and Fahrenheit indicator 

Use FN key to select this function, and use the arrow keys to select Fahrenheit and Celcius. Fahrenheit and Celcius indicators are illuminated when the relevant temperature type is selected.

***Ice maker on icon** 

To turn the ice maker on, press the FN button (until the ice icon and its underscore). Ice maker on icon and ice maker function indicator start to flash when they are selected, thus you can understand that the ice maker can be turned on and off. The ice maker icon lights up continuously when the OK button is pressed, and the Indicator continues to flash at this time. After 20 seconds, the icon and indicator remain lit if no button is pressed. Thus, the ice maker is turned on. To turn the ice maker off again, press the OK button after selecting the icon and indicator again, so that both the ice maker icon and indicator start to flash, and if no button is pressed for 20 seconds, the icon and indicator will turn off and the ice machine will be turned off again.

Indicates whether the icematic is in operating condition.

Water intake from the water tank will stop when this function is not selected. However, you may take the previously made ice from the icematic.

Eco fuzzy function

To activate the Eco fuzzy function, press the FN key (until the icon for letter e and its underscore). Eco-fuzzy icon and eco-fuzzy function indicator start to flash when they are selected, thus you can understand that the ice maker can be activated and deactivated. Eco fuzzy function icon lights up continuously when the OK button is pressed, and the indicator continues to flash at this time. After 20 seconds, the icon and indicator remain lit if no button is pressed, and the ice maker is activated. To cancel the eco fuzzy function again, press the OK button after selecting the icon and indicator again, so that both the eco fuzzy function icon and indicator start to flash, and if no button is pressed for 20 seconds, the icon and indicator will turn off and the eco fuzzy function is cancelled.

*Vacation function icon

To activate the vacation function, press the FN key (until the umbrella icon and its underscore). Vacation function icon and vacation function indicator start to flash when they are selected, thus you can understand that the vacation function can be activated and deactivated. The vacation function icon lights up continuously when the OK button is pressed, thus the vacation function is activated, and the Indicator continues to flash at this time. Press the OK button again to cancel the vacation function, both the vacation function icon and indicator start to flash, and the vacation function is cancelled.

* Joker cooler icon

When you select the joker cooler icon using the FN button and press the OK button, the joker compartment switches to cooler compartment and operates as a cooler compartment.

Celcius indicator

This is the Celcius indicator. When Celcius display mode is activated, the temperature setpoints are displayed in Celcius and the respective icon is illuminated.

* Set decrease button

You can select the relevant compartment by pressing the select button; the compartment icon for the relevant compartment starts to flash, and the set value is decreased if the set decrease button is pressed at this time. Set value returns to initial value if the button is cycled.

* Temperature change compartment icon

Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

* Temperature change compartment icon

Indicates the compartment for which the temperature will be changed. When the temperature change compartment icon starts blinking, it means that the relevant compartment is selected.

*Key lock

Press the key lock button simultaneously for 3 seconds. The key lock symbol Lights on and the key lock mode is activated. The keys cannot be operated when key lock mode is active. Press the Keypad lock button again simultaneously for 3 seconds. The key lock symbol goes out and the key lock mode is deactivated.

Press the **key lock** when you want to prevent changes to the temperature setting of the refrigerator.

*Select button Select

This button is used to select the compartment for which the temperature value is to be changed. You can navigate through the compartments by pressing this button. You can tell which compartment is selected by the compartment icons (7,17,18,20,28,29).

The compartment with the flashing icon is selected as the compartment for which the temperature setpoint is to be changed. Then, you can change the setpoint by pressing the compartment setpoint decrease button (27) and compartment setpoint increase button (19). Compartment icons turn off if the select button is not pressed in 20 seconds. You should press this button to select a compartment again.

*** Alarm off warning Alarm off**

In case of power outage/high temperature alarm, the warning is deleted by pressing the alarm off button after the foods in the freezer compartment are checked.

*** Quick cooling function button Quick Cool**

The button has 2 functions. Press and release to activate or deactivate the fast cooling function. Quick cooling indicator shall turn off and normal settings shall be re-stored.

The quick cooling function is used to quickly cool the food put in the c compartment. If you want to cool large quantities of fresh food, activate the function before placing the food in the unit.

If the quick-cooling function is not cancelled, it is automatically cancelled after a maximum of 1 hours or when the freezer compartment has reached sufficient coldness.

If you press the rapid cooling button repeatedly at short intervals, the electrical circuit protection is activated and the compressor is not switched on immediately.

This function is not remembered after a power failure.

*** Joker temperature indicator**

The temperature setting values of the joker compartment are displayed.

***Wine compartment temperature indicator**

The temperature setting values of the wine compartment are displayed on the screen.

7 Using The Product



Read the "Safety Instructions" section first!

7.1 Storing Food in the Freezer and Cooler Compartment

Storing food in the freezer compartment

- You can activate Quick Freezing function 4-6 hours before freezing function and perform a faster cooling.
- Bring hot meals to the room temperature before placing them in the freezer compartment.
- Foods to be frozen must be divided into portions according to a size to be consumed, and frozen in separate packages.
- It is recommended to pack the foods before placing them in the freezer.
- In order to prevent expiration of storage time, write the freezing date, time and name of the product on the package according to the storage times of different foods.

- Consume the foods you have defrosted quickly. Defrosted foods cannot be frozen again unless they are cooked. It is not safe to consume the refrozen fresh foods without cooking after they are defrosted.
- As you freeze fresh foods, do not bring them in contact with already frozen foods. Otherwise, frozen foods will be defrosted.

Storing the foods, which are sold frozen

- When storing food, follow the time periods specified in these instructions.
- In order to protect the quality of the food, keep the time interval between purchasing transaction and storing as short as possible.
- Buy frozen food which are stored at -18°C or lower temperatures.

- Avoid buying foods whose packages are covered with ice etc. This means that the product could be partially defrosted and refrozen. Temperature impacts the quality of the food.
- Do not exceed the storing time recommended by the food producer. Remove only the food as much as you need from the freezer.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.

- If fresh food compartment is set to a lower temperature, fresh fruits and vegetables may be partially frozen.

Quick freezing

1. Activate the quick freezing function 24 hours before placing your fresh foods.
2. After 24 hours after pressing the button, place your food that you want to freeze in the third or fourth shelves with higher freezing capacity.
3. Once the quick freezing function is activated, it is automatically cancelled after a period of time.

Recommended set values table

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting. This setting is recommended if ambient temperature is below 30°C.
-20, -22 or -24 °C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you want to freeze your food in a short time. When the process ends, the product's settings will return to previous position.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

Freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4,5 kg of food items at -18°C or lower temperatures at 25°C room temperature in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.

Food products can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18 °C.

You can keep the foods fresh for months (in freezer at or below temperatures of -18 °C).

The food products to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. In

case these foods are frozen, only nutritional values and eating qualities will be negatively affected. A rotting that would threaten human health is not in question.

Placing the food

Freezer compartment shelves:Different frozen foods like meat, fish, ice cream, vegetables etc.

Cooler compartment shelves:Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in closed case)

Cooler compartment door shelves:Small and packaged food or beverages

Crisper:Vegetables and fruits

Fresh food compartment:Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short time)

Storing food in the cooler compartment

- Compartment temperatures rise prominently if compartment door is opened and closed frequently and kept open for a long time, this can reduce the life span of the food and cause the food to spoil.
- In order not to cause odour and taste changes, the food should be stored in the closed containers.
- Do not store too much food in your refrigerator. To achieve a better and homogeneous cooling, place the food separately in a way that cold air can wander through them.
- Provide air flow by leaving a space between the food and internal wall. If you lean the food against the rear wall, the food may freeze.
- Bring cooked hot meals to the room temperature before placing them in the refrigerator. Then, you can place the tepid meal in the lower shelves of your refrigerator. Do not place the tepid meals close to the foods which may easily spoil.
- Defrost your frozen food in the fresh food compartment. Thereby, you can cool fresh food compartment by using frozen food and save energy.
- Storing unripe tropical fruits (mango, melon varieties, papaya, banana, pineapple) in the refrigerator may speed up the ripening process. This is not recommended because it will cause shorter storage time.
- You should store onions, garlicks, gingers and other root vegetables in dark and cold room conditions, not in the refrigerator.
- If you notice that a food has spoiled in the refrigerator, throw away that food and clean the accessories which have come into contact with it.
- In order to cool the meals like soups and stews, which are cooked in the large pots, quickly, you can put them in the refrigerator by separating them into their own shallow containers.
- Do not place unpackaged food close to eggs.
- Keep the fruits and vegetables separately and store each variety together (for example; apples with apples, carrots with carrots).
- Take green vegetables out of the plastic bag and place them in the refrigerator after wrapping them in a paper towel or drying cloth. If you wash this type of food before placing them in the refrigerator, remember to dry them.
- You can both create a damp environment and provide an air flow by keeping fruits and vegetables, which are prone to drying, in the perforated or unsealed plastic bags.
- Except the cases where extreme circumstances are available in the environment, if your product (on the recommended set values table) is set to the specified set values, the food keep their freshness for a longer time both in the fresh product compartment and freezer compartment.

Store different food in different places according to their properties.

Food	Location
Egg	Door Shelf
Dairy products (butter, cheese)	If available, zero degree (for breakfast food) compartment
Fruits, vegetables and greenery	Fruit-vegetable compartment, crisper or EverFresh+ compartment (if available)
Fresh meat, poultry, fish, sausage etc. Cooked foods	If available, zero degree (for breakfast food) compartment
Ready to serve foods, packaged products, canned foods and pickles	Top shelves or door shelf
Beverages, bottles, spices and snacks	Door Shelf

8 Product Features

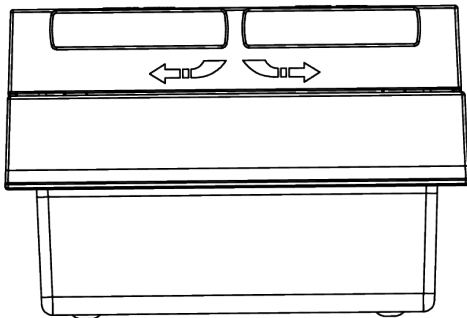
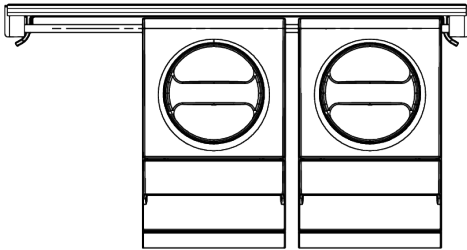
8.1 The ice storage area

Icematic and Ice Storage Box

Fill the icematic with water and put in place. The ice will be ready after approximately two hours. Do not remove the the ice maker to take the ice.

- The ice storage box is intended for storing ice only. Do not freeze water in it. Doing so will cause it to break.
- A sound may be made during ice pouring. This sound is normal.

Turn the buttons on the ice chambers right-hand side by 90°; the ice will fall to the ice storage box below. You may then remove the ice storage box and serve the ice.



8.2 Egg holder

You can place the egg holder on the door or body shelf you wish.

If the egg holder is to be placed on the body shelf, we recommend you to choose colder lower shelves.

- Never place the egg holder on the freezer compartment.

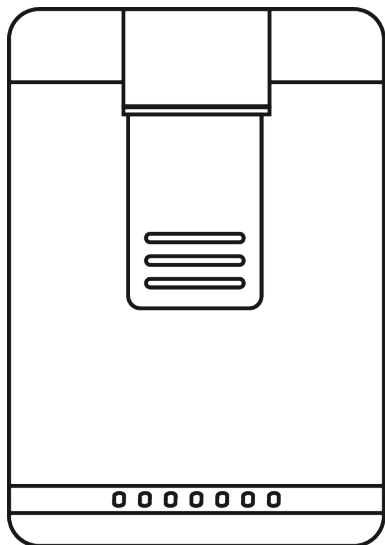
8.3 Using the Internal Water Dispenser and the Door Water Dispenser

Flush the water system after connecting the refrigerator to the water supply or replacing the water filter. Use a durable container and hold the water dispenser lever for 5 seconds and then remove your hand for 5 seconds. Continue this operation until the water starts to come out. When the water starts to flow, continue to press and then release the water dispenser pedal (press for 5 seconds, release for 5 seconds) until you reach 4 gallons of water. This will take 15 L of water to the system. This operation purges the air from the filter and water dispenser system and prepares the water filter for use. Additional bleeding may be required in some households. Water may gush out from the dispenser when you bleed air from the system.

Allow the refrigerator to cool and refrigerate the water for 24 hours. Take enough water to ensure fresh water is available in the system every week.

After taking water continuously for 5 minutes, the water dispenser will stop dispensing water to prevent overflow. Press the pedal of the dispenser again to continue taking water.

*Door water dispenser



*Taking water

Hold a container under the tap of the water dispenser while pressing the water dispenser pedal.

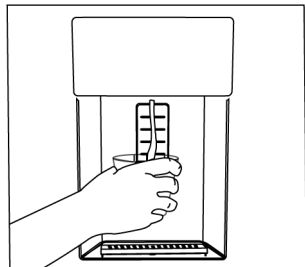
Release the dispenser pedal to stop taking water.

The first few glasses of water taken from the fountain will normally be warm.

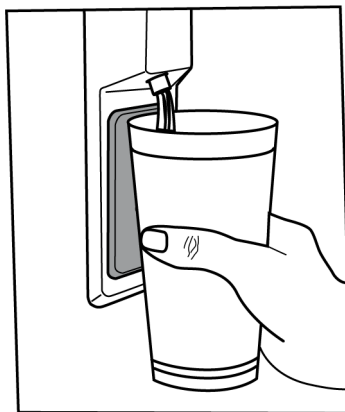
If the water dispenser is not used for a long time, dispose of the first few glasses of water to get clean water.

During the initial operation, you need to wait about 24 hours for the water to cool down.

Take the glass out a moment after pulling the trigger.



*Internal water dispenser



For the operation of the water dispenser

Water may drip from the water dispenser before you use your refrigerator for the first time and after you change your water filter.

To prevent water from dripping or leaking from the dispenser, bleed air from the system by draining 5-6 gallons (about 20 liters) of water from the water dispenser before using your refrigerator for the first time and after each time you change the water filter.

In this way, trapped air is removed from the system and the leaks from water dispenser are prevented. In case of an obstruction to the flow of water, check the smoothness of the water line behind the unit and the position of the coupling.

It is normal for your water dispenser to leak only a few drops of water after you take some water.

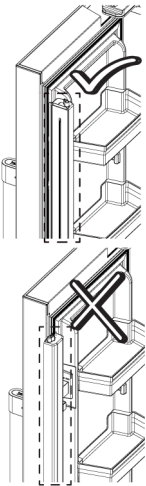
8.4 Crisper

The refrigerator's crisper is designed to keep vegetables fresh by preserving their humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the crisper. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the green-leaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

8.5 Movable Intermediate Compartment

Movable intermediate compartment is a part that has been designed to prevent the cold air in the refrigerator from escaping out.

1. When the cooler compartment doors are closed, tightness is enabled as the gaskets on the door come into contact with the surface of movable intermediate compartment.
2. Another reason for using movable intermediate compartment in your refrigerator is ensuring that the net volume of the cooler compartment is increased. Standard intermediate compartments occupy some unserviceable volume in the refrigerator.
3. As the left door of the cooler compartment is open, movable intermediate compartment is in a closed state.
4. It should not be opened manually. As the door is closed, it moves according to the guidance of the plastic part on the body.



8.6 Dairy Products Cold Storage Area

Cold Air Storage Compartment

This compartment provides lower temperature inside the refrigerator. Use this bin to store delicatessen (salami, sausages, dairy products and etc.) that requires lower storage temperature or meat, chicken or fish products for immediate consumption. Do not store fruits and vegetables inside this bin.

8.7 Humidity Controlled Crisper

With the humidity controlled crisper, you can store vegetables and fruits for a longer period at an environment with ideal humidity conditions.

With the humidity setting system with 3 options in front of your crisper, you may control the humidity inside the compartment as per the food you store. We recommend you to store your food by selecting vegetable option when you store vegetables only, fruit option when you store fruit only and mixed option when you store mixed food.

We recommend that the vegetables and fruits shall not be stored in bags to improve the storage period of the food and to better benefit from the humidity control system. Leaving them in plastic bags causes vegetables to rot in a short time. We recommend that cucumbers and broccolis, in particular, are not stored in closed bags. In situations where contact with other vegetables is not preferred, use packaging materials such as paper that has a certain level of porosity in terms of hygiene.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

Do not put fruits that have a high ethylene gas production such as pear, apricot, peach and particularly apple in the same crisper with other vegetables and fruits. The ethyl-

ene gas coming out of these fruits might cause other vegetables and fruits to mature faster and rot in a shorter period of time.

With the humidity controlled crisper feature, the humidity of vegetables and fruits is kept under control and the food is kept fresh for a longer period of time.

We recommend that you place leafy vegetables such as lettuce, spinach and similar vegetables that are sensitive to moisture loss in the crisper, not upright on their roots, but as horizontally as possible.

When placing the vegetables, place heavy and hard vegetables at the bottom and light and soft ones on the top, taking into account the specific weights of vegetables.

9 Maintenance and Cleaning

Read the "Safety Instructions" first!

Before cleaning your product, unplug it or de-energize the fuse to which it is connected.

Do not place your hands, feet or metal objects under the refrigerator or between the refrigerator and the floor for whatsoever reason. Jamming may occur or any sharp edge may cause personal injuries.

- Do not use sharp or abrasive tools to clean the product. Do not use materials such as household cleaning agents, soap, detergents, gas, gasoline, thinner, alcohol, wax, etc.
- The dust shall be removed from the ventilation grill on the rear of the product at least once a year (without opening the cover). Clean the product with a dry cloth.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door with a damp cloth. Remove all contents to remove the door and body racks. Remove the door racks by lifting them upwards. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chlorinated water or cleaning products on the exterior surface and chrome coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances to prevent deformation of and removal of prints on the plastic part. Use warm water and a soft cloth for cleaning, and then dry it.
- On the products without a No-Frost feature, water droplets and icing up to a thickness of a finger may occur on the rear wall of the cooler compartment. Do not clean, and never apply oils or similar materials.
- Use only a mildly dampened micro-fibre cloth to clean the external surface of the product. Sponges and other types of cleaning clothes may cause scratches.
- To clean all removable components during the cleaning of the interior surface of the product, wash these components with a mild solution consisting of soap, water and carbonate. Wash and dry thoroughly. Prevent contact of water with illumination components and the control panel.

- Do not use vinegar, rubbing alcohol or other alcohol based cleaning agents on any interior surface.

Stainless Steel External Surfaces

Use a non-abrasive stainless steel cleaning agent and apply it with a soft lint-free cloth. To polish, gently wipe the surface with a micro-fibre cloth dampened with water and use dry polishing chamois. Always follow the veins of the stainless steel.

Preventing Odours

The product is manufactured free of any odorous materials. However, inappropriately storing food and improper cleaning of internal surfaces may lead to odours.

10 Troubleshooting

Read the "Safety Instructions" first!

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently. >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.

- To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.
- Keep the foods in sealed holders, as micro-organisms arising from foods kept in unsealed containers will cause bad odour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to a very cool temperature. >>> Set the thermostat to an appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to a temperature that is too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the gasket. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the cooler compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

- The surface is not flat or durable >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.
- The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.

- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause bad odour.
- Remove any expired or spoiled foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The surface is not flat or durable >>> Make sure the surface is flat and sufficiently durable to bear the product.

The crisper is jammed.

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Re-organize the food items in the drawer.

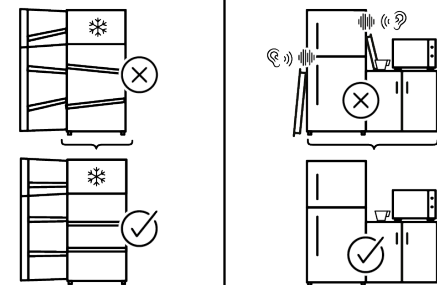
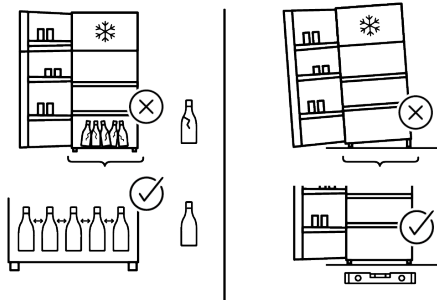
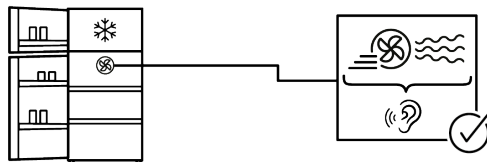
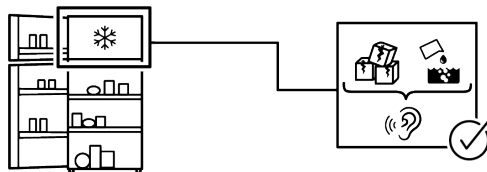
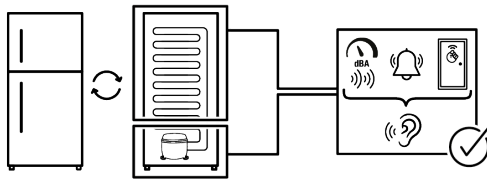
Temperature on the product surface.

- High temperature may be observed between two doors, on the side panels and on the rear grill area while your product is operated. This is normal and it does not require servicing.

Fan continues to operate when the door is opened.

- Fan may continue to operate when the freezer door is open.

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorized Service. Do not try to repair the product. This is normal.



DISCLAIMER

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered Professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by) Whirlpool shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard exclusively to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets (an updated list is also available <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> as of 1st March 2021).

Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for selfrepair or which are available in <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included in such list and/or not following the instructions in the user manu-

als for self-repair or which are available in <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, might give rise to safety issues not attributable to Whirlpool, and will void the warranty of the product.

Therefore, it is highly recommended that end-users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.

By way of example, but not limited to, the following repairs must be addressed to authorized professional repairers or registered professional repairers: compressor, cooling circuit, main board, inverter board, display board, etc.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The spare part availability of the refrigerator that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The minimum duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 24 months.

This product is equipped with a lighting source of the "G" energy class.

The lighting source in this product shall only be replaced by Professional repairer.

Premièrement veuillez lire ce manuel !

Cher client, chère cliente,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Veuillez enregistrer vos produits sur www.register10.eu




Nous aimerions que vous obteniez une efficacité optimale de cet appareil de haute qualité qui a été fabriqué avec une technologie de pointe. Pour ce faire, lisez attentivement ce manuel et toute autre documentation fournie avant d'utiliser le produit.

Tenez compte de toutes les informations et avertissements du manuel d'utilisation. De cette façon, vous vous protégez, vous et votre appareil, contre les dangers qui peuvent survenir. Conservez le manuel d'utilisation. Joignez ce guide à l'unité si vous le remettez à quelqu'un d'autre.

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel de l'utilisateur et sur le produit :




Lisez le manuel d'utilisation.

	Les informations sur le modèle, telles qu'elles sont enregistrées dans la base de données des produits, peuvent être obtenues en accédant au site web suivant et en recherchant l'identifiant du modèle (*) figurant sur l'étiquette énergétique.
SUPPLIER'S NAME →	MODEL IDENTIFIER → (*)
	
	https://eprel.ec.europa.eu/



1 Instructions environnementales

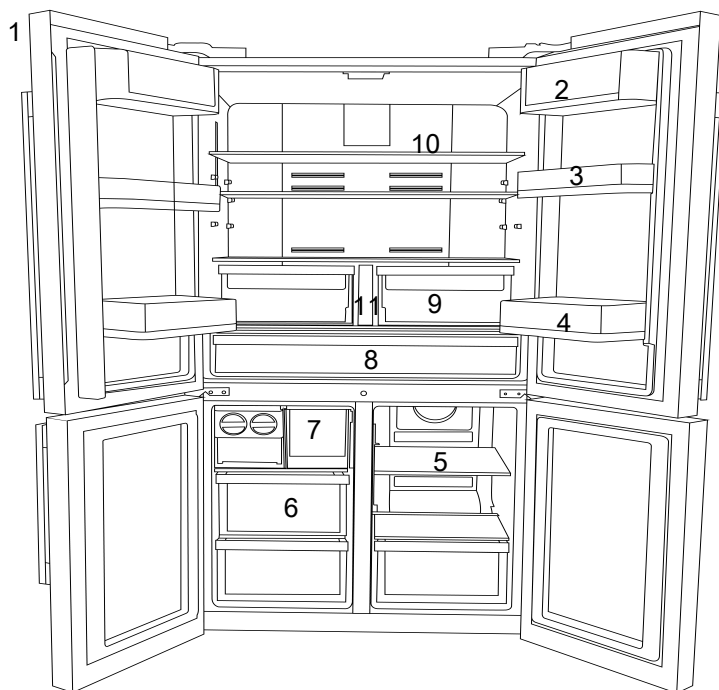
1.1 Élimination des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont recyclables et sont marqués du symbole de recyclage .

Les différentes parties de l'emballage doivent donc être éliminées de manière responsable et dans le respect des réglementations locales en matière d'élimination des déchets.

FR

2 Votre réfrigérateur



1 Panneau de contrôle et d'affichage

2 * Compartiment pour le beurre et le fromage

3 * Étagères à portes mobiles

4 *Étagère de la porte du compartiment réfrigérateur

5 * Tablette en verre du compartiment congélateur / refroidisseur

6 Tiroirs du compartiment congélateur

7 * Tiroir de la glacière

8 Bac pour produits laitiers (chambre froide)

9 Bacs à légumes

10 * Étagère en verre du compartiment réfrigéré

11 *Réservoir d'eau

***En option :** Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre

3 Installation

Le bon endroit pour l'installation

Lisez d'abord la « Instructions de sécurité » !

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si ce n'est pas le cas, appelez un électricien et un plombier pour faire le nécessaire pour les services publics.

- Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.
- Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, laissez au moins 4 cm de distance entre les deux appareils
- Conservez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et dans un endroit sec.
- Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.
- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des foyers électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Avant le transport ou l'utilisation, n'ouvrez jamais le couvercle de la carte de contrôle du produit. Risque de choc électrique et d'incendie !
- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de

exactement à votre produit. Si votre appareil ne présente pas les parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.

- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.

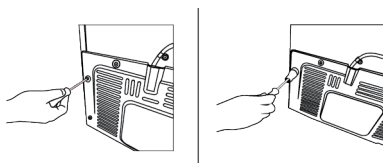
Attention aux surfaces chaudes !

Les parois latérales de votre appareil sont équipées de tuyaux de refroidissement pour améliorer le système de refroidissement. Un fluide à haute pression peut s'écouler à travers ces surfaces, et provoquer des surfaces chaudes sur les parois latérales. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien. Faites attention lorsque vous contactez ces zones.

Fixation des cales en plastique

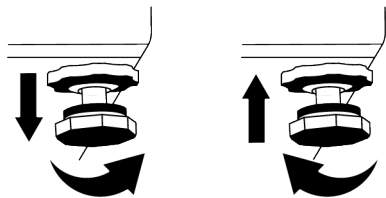
Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour maintenir une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

- Retirez les vis du produit et montez les vis fournies avec les cales.
- Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



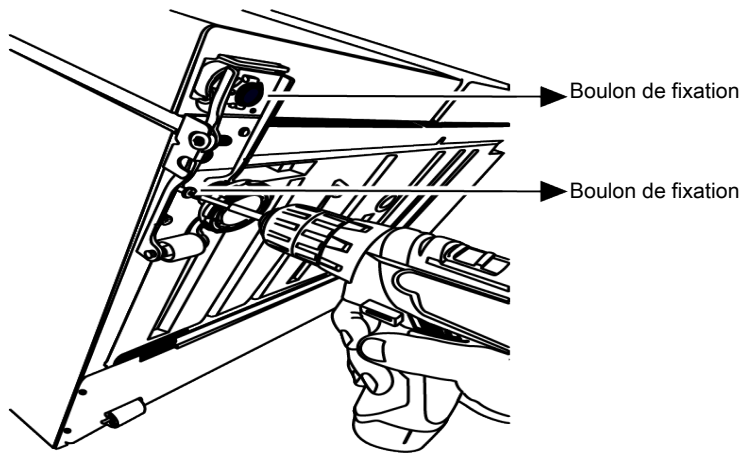
Réglages des pieds avant

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



Pour le réglage vertical des portes,

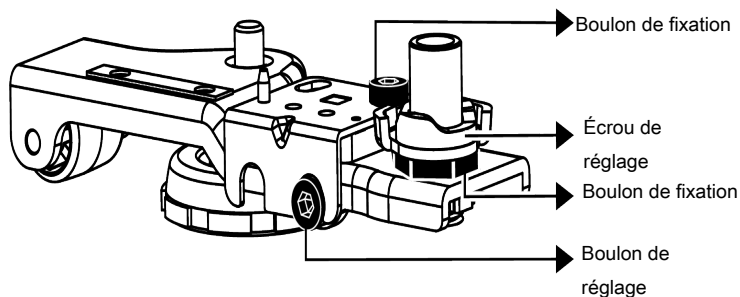
Desserrez l'écrou de fixation en bas. Vissez l'écrou de réglage (CW/CCW) selon la position de la porte. Serrez l'écrou boulon de fixation pour la position finale.



Pour le réglage des portes à l'horizontale,

Desserrez la vis de fixation dans la partie inférieure et desserrez l'écrou de fixation dans la partie supérieure. Vissez le boulon

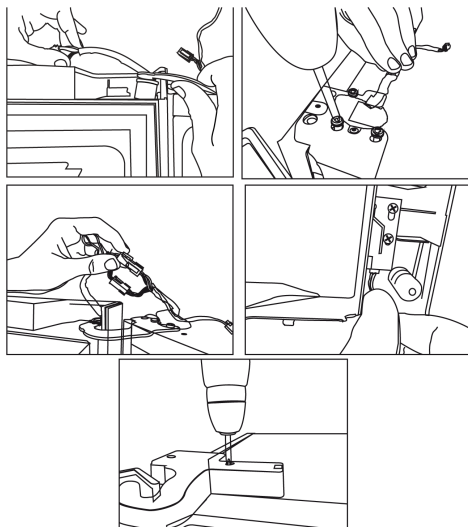
de réglage (CW/CCW) sur le côté en fonction de la position de la porte. Serrez le boulon de fixation dans la partie supérieure pour la position finale et serrez la vis de fixation dans la partie inférieure



Fixez l'ensemble de la charnière supérieure avec 3 vis.

Installez le couvercle de la charnière après l'installation des prises.

Sécurisez le couvercle de la charnière avec deux vis.



4 Préparation

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

4.1 Moyens d'économiser l'énergie

- Lorsque vous chargez les aliments, laissez suffisamment d'espace à l'intérieur du réfrigérateur pour permettre une circulation d'air suffisante pour le refroidissement.
- Comme l'air chaud et humide ne pénètre pas directement dans votre produit lorsque les portes ne sont pas ouvertes, votre produit s'optimisera dans des conditions suffisantes pour protéger vos aliments. Dans ces conditions, les fonc-

tions et les composants tels que le compresseur, le ventilateur, le chauffage, le dégivrage, l'éclairage, l'affichage, etc. fonctionneront en fonction des besoins en consommant un minimum d'énergie.

- Dans le cas où plusieurs options sont présentes, les étagères en verre doivent être placées de manière à ce que les sorties d'air de la paroi arrière ne soient pas bloquées et, de préférence, de manière à ce que les sorties d'air restent sous l'étagère en verre. Cette combinaison peut contribuer à améliorer la distribution de l'air et l'efficacité énergétique.

- Il est fortement recommandé d'utiliser le tiroir du bas pour le rangement.
- Pour une performance optimale, la fonction de congélation rapide peut être utilisée (si elle est disponible) 24 heures avant de placer les aliments frais dans le congélateur.
- Dans la plupart des cas, 24 heures suffisent pour utiliser la fonction de congélation rapide après que les aliments frais ont été placés dans le congélateur. Au bout d'un certain temps, la fonction de congélation rapide se désactive automatiquement.
- Lorsque vous congelez une petite quantité d'aliments, la fonction de congélation rapide peut être désactivée au bout d'un certain temps pour économiser de l'énergie.
- Les aliments sont stockés à l'aide des tiroirs du compartiment réfrigéré afin de garantir une économie d'énergie et de protéger les aliments dans de meilleures conditions.
- Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est normal que l'appareil fasse du bruit même si le compresseur ne fonctionne pas, car du fluide et du gaz peuvent être comprimés dans le système de refroidissement.
- Il est normal que les bords avant de l'appareil soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.
- Pour certains modèles, le panneau indicateur s'éteint automatiquement 1 minute après la fermeture des portes. Il s'active à nouveau à l'ouverture de la porte ou lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche.

4.2 Première utilisation

Avant d'utiliser votre appareil, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Consignes de sécurité » et « Installation ».

- Attendez au moins 2 heures avant de faire fonctionner le produit, afin d'assurer la pleine efficacité de la réfrigération.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 6 heures, et la porte de l'appareil doit être maintenue fermée autant que possible.
- Le changement de température causé par l'ouverture et la fermeture de la porte pendant l'utilisation du produit peut normalement entraîner la formation de condensation sur les tablettes de la porte/du corps et sur les verres placés dans l'appareil.

5 Fonctionnement de l'appareil

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

- Le appareil ne doit être utilisé que pour la conservation des aliments.

4.3 Classe climatique et définitions

Veillez vous référer à la classe climatique figurant sur la plaque signalétique de votre appareil. L'une des informations suivantes s'applique à votre appareil selon la classe climatique.

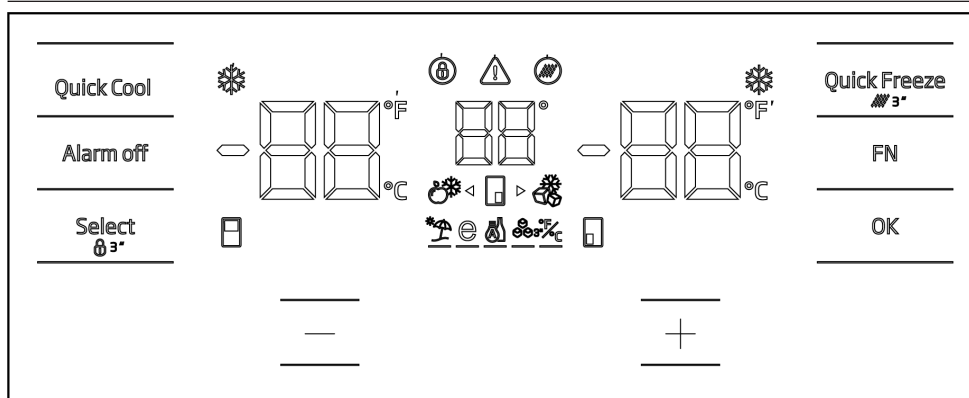
- **SN** : Climat tempéré à long terme : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10 °C et 32 °C.
- **N** : Climat tempéré : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32 °C.
- **ST** : Climat subtropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 38°C.
- **T** : Climat tropical : Ce dispositif de refroidissement est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 43°C.

- Fermez le robinet d'eau si vous vous absentez de chez vous (par exemple, en vacances) et que vous n'utilisez pas le distributeur d'eau ou le distributeur de glace pendant une longue période. Dans le cas contraire, des fuites d'eau peuvent se produire.

Débrancher le produit

- Enlevez la nourriture pour éviter les odeurs,
- Attendez que la glace fonde, nettoyez l'intérieur et laissez-le sécher, laissez les portes ouvertes pour éviter d'endommager les plastiques intérieurs de la carrosserie.

6 Panneau de contrôle du produit



Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.

*En option : Les fonctions indiquées sont facultatives, il peut y avoir des différences de forme et d'emplacement au niveau des fonctions indiquées sur le panneau de votre appareil.

Indicateur de fonction de congélation rapide

S'allume lorsque la fonction de congélation rapide est activée.

Indicateur de la température du compartiment réfrigérateur

Displays the temperature of the cooler compartment, it may be set as 8,7,6,5,4,3,2,1.


*Indicateur Fahrenheit °F

Il s'agit de l'indicateur Fahrenheit. Lorsque le mode d'affichage Fahrenheit est activé, les points de consigne de température sont affichés en Fahrenheit et l'icône correspondante est allumée.

Verrouillage des touches

Appuyez simultanément sur la touche de verrouillage clavier pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage de la clé S'allume et le verrouillage du clavier est activé. Les touches ne peuvent pas être utilisées lorsque le mode de verrouillage des touches est activé. Appuyez à nouveau simultanément sur le bouton de verrouillage clavier pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage des touches s'éteint et le mode de verrouillage des touches est désactivé. Appuyez sur le verrouillage des touches si vous voulez éviter que le réglage de la température du réfrigérateur ne soit modifié.

* Panne de courant / Température élevée / Avertissement d'erreur

L'indicateur  s'allume en cas de défaut de température élevée ou d'alerte de défaut. En cas de panne de courant prolongée, la valeur de température la plus élevée atteinte par le compartiment congélateur clignote sur l'indicateur numérique. Si le réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment ou si un dysfonctionnement du capteur se produit, cet affichage s'active. Si cet indicateur est allumé, veuillez consulter la section "Dépannage" de ce guide.

* Icône de réinitialisation du filtre

Cette icône s'allume lorsque le filtre doit être réinitialisé.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

* Icône de congélation Joker

Sélectionnez l'icône du congélateur Joker à l'aide de la touche FN, l'icône commence à clignoter, lorsque vous appuyez sur la touche OK, l'icône du compartiment congélateur Joker s'allume et fonctionne comme un congélateur.

Indicateur de température du compartiment congélateur

Affiche la température du compartiment réfrigérateur, elle peut être réglée sur -16,-18,-19,-20,-21,-22,-24.

Indicateur de fonction de congélation rapide

S'allume lorsque la fonction de congélation rapide est activée.

*Indicateur Fahrenheit °F

Il s'agit de l'indicateur Fahrenheit. Lorsque le mode d'affichage Fahrenheit est activé, les points de consigne de température sont affichés en Fahrenheit et l'icône correspondante est allumée.

Bouton de fonction de congélation rapide Quick Freeze

Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver la fonction de congélation rapide. Si vous activez cette fonction, le compartiment congélateur est refroidi à une valeur inférieure à la température réglée.

La fonction de congélation rapide sert à congeler rapidement les aliments placés dans le compartiment congélateur. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités d'aliments frais, activez cette fonction avant de placer les aliments dans l'appareil. Si l'eau de votre réservoir est restée dans le réservoir pendant plus de 2 à 3 semaines, il est recommandé de remplacer l'eau.

Si la fonction de congélation rapide n'est pas annulée, elle est automatiquement interrompue au bout de 24 heures maximum ou lorsque le compartiment réfrigérateur est devenu suffisamment froid.

Cette fonction n'est pas enregistrée après une panne de courant.

Réinitialisation du filtre

Le filtre est réinitialisé lorsque le bouton de congélation rapide est enfoncé pendant 3 secondes. L'icône de réinitialisation du filtre s'éteint.

*Bouton FN FN

Cette touche permet de naviguer dans les fonctions que vous souhaitez sélectionner. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'icône et l'indicateur de la fonction à activer ou à désactiver commencent à clignoter. Si cette touche n'est pas actionnée pendant 20 secondes, la touche FN est désactivée. Vous devez appuyer sur ce bouton pour naviguer à nouveau dans les fonctions.

* Indicateur Celcius

Il s'agit de l'indicateur Celcius. Lorsque le mode d'affichage Celcius est activé, les points de consigne de température sont affichés en Celcius et l'icône correspondante est allumée.

Bouton OK OK

Après avoir navigué entre les fonctions à l'aide de la touche FN, lorsque la fonction est annulée à l'aide de la touche OK, l'icône et l'indicateur correspondants clignotent. La fonction reste allumée lorsque la fonction est activée, l'indicateur continue de clignoter pour indiquer l'icône sélectionnée.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

Réglage du bouton d'augmentation +

Vous pouvez sélectionner le compartiment concerné en appuyant sur la touche de sélection ; l'icône du compartiment concerné commence à clignoter et la valeur réglée est augmentée si vous appuyez sur la touche d'augmentation de la valeur réglée à ce moment-là. La valeur réglée revient à la valeur initiale si le bouton est actionné cycliquement.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

Réglage de l'indicateur Celsius et Fahrenheit

Utilisez la touche FN pour sélectionner cette fonction, et utilisez les touches fléchées pour sélectionner Fahrenheit et Cel-

cius. Les indicateurs Fahrenheit et Celsius s'allument lorsque le type de température correspondant est sélectionné.

Icône de la machine à glaçons en marche

Pour mettre la machine à glaçons en marche, appuyez sur la touche FN (jusqu'à ce que l'icône de glace et son trait de soulignement apparaissent). La machine à glaçons sur l'icône et l'indicateur de fonction de la machine à glaçons commencent à clignoter lorsqu'ils sont sélectionnés, ce qui permet de comprendre que la machine à glaçons peut être activée et désactivée. L'icône de la machine à glaçons s'allume en continu lorsque vous appuyez sur la touche OK, et l'indicateur continue de clignoter à ce moment-là. Après 20 secondes, l'icône et l'indicateur restent allumés si aucune touche n'est activée. Ainsi, la machine à glaçons est activée. Pour éteindre à nouveau la machine à glaçons, appuyez sur le bouton OK après avoir sélectionné à nouveau l'icône et l'indicateur, de sorte que l'icône et l'indicateur de la machine à glaçons commencent à clignoter. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes, l'icône et l'indicateur s'éteindront et la machine à glaçons s'éteindra à nouveau. Indique si l'icematic est en état de fonctionnement.

L'alimentation en eau du réservoir d'eau s'arrête lorsque cette fonction n'est pas sélectionnée. Toutefois, vous pouvez prendre la glace déjà fabriquée dans la machine à glaçons.

Icône de la fonction Eco fuzzy ECO

Pour activer la fonction Eco fuzzy, appuyez sur la touche FN (jusqu'à l'icône de la lettre e et son trait de soulignement). L'icône et l'indicateur de la fonction Eco-Fuzzy se mettent à clignoter lorsqu'ils sont sélectionnés, ce qui signifie que la machine à glaçons peut être activée et désactivée. L'icône de la fonction Eco-Fuzzy s'allume en continu lorsque le bouton OK est enfoncé, et l'indicateur continue de clignoter à ce

moment-là. Après 20 secondes, l'icône et l'indicateur restent allumés si aucun bouton n'est enfoncé, et la machine à glaçons est activée. Pour annuler à nouveau la fonction Eco Fuzzy, appuyez sur le bouton OK après avoir sélectionné à nouveau l'icône et l'indicateur, de sorte que l'icône et l'indicateur de la fonction Eco Fuzzy se mettent à clignoter. Si aucun bouton n'est enfoncé pendant 20 secondes, l'icône et l'indicateur s'éteignent et la fonction Eco Fuzzy est annulée.

* Icône de la fonction vacances

Pour activer la fonction vacances, appuyez sur la touche FN (jusqu'à ce que l'icône du parapluie et son trait de soulignement apparaissent). L'icône de la fonction vacances et l'indicateur de la fonction vacances commencent à clignoter lorsqu'ils sont sélectionnés, ce qui vous permet de comprendre que la fonction vacances peut être activée et désactivée. L'icône de la fonction vacances s'allume en continu lorsque vous appuyez sur le bouton OK, ce qui signifie que la fonction vacances est activée, et l'indicateur continue de clignoter à ce moment-là. Appuyez à nouveau sur le bouton OK pour annuler la fonction vacances, l'icône et l'indicateur de la fonction vacances se mettent à clignoter et la fonction vacances est annulée.

* Icône de réfrigération Joker

Lorsque vous sélectionnez l'icône de la glacière joker à l'aide de la touche FN et que vous appuyez sur la touche OK, le compartiment joker passe en compartiment glacière et fonctionne comme tel.

Indicateur Celcius

Il s'agit de l'indicateur Celcius. Lorsque le mode d'affichage Celcius est activé, les points de consigne de température sont affichés en Celcius et l'icône correspondante est allumée.

* Réglage du bouton de diminution

Vous pouvez sélectionner le compartiment concerné en appuyant sur la touche de sélection ; l'icône du compartiment concerné commence à clignoter et la valeur réglée est augmentée si vous appuyez sur la touche d'augmentation de la valeur réglée à ce moment-là. La valeur réglée revient à la valeur initiale si le bouton est actionné cliquiquement.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

Icône du compartiment de changement de température

Indique le compartiment dont la température sera modifiée. Lorsque l'icône du compartiment de changement de température commence à clignoter, cela signifie que le compartiment concerné est sélectionné.

Verrouillage des touches

Appuyez simultanément sur la touche de verrouillage clavier pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage de la clé s'allume et le verrouillage du clavier est activé. Les touches ne peuvent pas être utilisées lorsque le mode de verrouillage des touches est activé. Appuyez à nouveau simultanément sur le bouton de verrouillage clavier pendant 3 secondes. Le symbole de verrouillage des touches s'éteint et le mode de verrouillage des touches est désactivé. Appuyez sur le **verrouillage des touches** si vous voulez éviter que le réglage de la température du réfrigérateur ne soit modifié.

* Bouton de sélection

Cette touche permet de sélectionner le compartiment pour lequel la valeur de la température doit être modifiée. Vous pouvez naviguer dans les compartiments en appuyant sur ce bouton. Les icônes des compartiments (7,17,18,20,28,29) permettent de savoir quel compartiment est

sélectionné. Le compartiment dont l'icône clignote est sélectionné comme compartiment pour lequel le point de consigne de la température doit être modifié. Vous pouvez ensuite modifier le point de consigne en appuyant sur la touche de diminution du point de consigne du compartiment (27) et sur la touche d'augmentation du point de consigne du compartiment (19). Les icônes des compartiments s'éteignent si le bouton de sélection n'est pas actionné dans les 20 secondes. Vous devez appuyer sur ce bouton pour sélectionner à nouveau un compartiment.

* **Avertissement d'arrêt de l'alarme**

Alarm off

En cas d'alarme de panne de courant/de température élevée, le fait d'appuyer sur la touche « Alarme désactivée » efface l'avertissement après avoir vérifié les aliments dans le compartiment congélateur.

* **Bouton de fonction de réfrigération rapide** Quick Cool

Le bouton a 2 fonctions. Appuyer et relâcher pour activer ou désactiver la fonction de refroidissement rapide. Le témoin de refroidissement rapide s'éteint et les réglages normaux sont rétablis.

7 Utilisation de l'appareil



Lisez d'abord la section « Instructions de sécurité » !

7.1 **Stockage des aliments dans le compartiment du congélateur et du réfrigérateur**

Stockage des aliments dans le compartiment congélateur

- Vous pouvez activer la fonction de congélation rapide 4 à 6 heures avant la fonction de congélation et obtenir un refroidissement plus rapide.
- Amenez les repas chauds à la température ambiante avant de les placer dans le compartiment congélateur.

La fonction de congélation rapide sert à congeler rapidement les aliments placés dans le compartiment congélateur. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités d'aliments frais, activez cette fonction avant de placer les aliments dans l'appareil. Si la fonction de congélation rapide n'est pas annulée, elle est automatiquement interrompue au bout de 1 heures maximum ou lorsque le compartiment réfrigérateur est devenu suffisamment froid.

Si vous appuyez sur le bouton de refroidissement rapide à plusieurs reprises à intervalles rapprochés, la protection du circuit électrique est activée et le compresseur ne se met pas immédiatement en marche. Cette fonction n'est pas enregistrée après une panne de courant.

* **Indicateur de température Joker**

Les valeurs de réglage de la température du compartiment joker sont affichées.

Indicateur de température du compartiment à vins

Les valeurs de réglage de la température du compartiment à vin s'affichent à l'écran.

- Les aliments à congeler doivent être divisés en portions en fonction de la taille à consommer, et congelés dans des emballages séparés.
- Il est recommandé d'emballer les aliments avant de les placer dans le congélateur.
- Afin de prévenir l'expiration du temps de conservation, inscrivez la date et l'heure de congélation ainsi que le nom du produit sur l'emballage, en fonction des temps de conservation des différents aliments.
- Consommez rapidement les aliments que vous avez décongelés. Les aliments décongelés ne peuvent être recongelés

que s'ils sont cuits. Il n'est pas sûr de consommer les aliments frais recongelés sans cuisson après leur décongélation.

- Lorsque vous congelez des aliments frais, ne les mettez pas en contact avec des aliments déjà congelés. Sinon, les aliments congelés seront décongelés.

Stocker les aliments, qui sont vendus congelés

- Respectez les durées indiquées dans ces instructions pour la conservation des aliments.
- Afin de préserver la qualité des aliments, veillez à ce que l'intervalle de temps entre la transaction d'achat et le stockage soit aussi court que possible.
- Achetez des aliments congelés stockés à des températures inférieures ou égales à -18 °C.
- Évitez d'acheter des aliments dont l'emballage est recouvert de glace, etc. Cela signifie que le produit pourrait être partiellement décongelé et recongelé. La température a un impact sur la qualité des aliments.
- Ne dépassez pas la durée de conservation recommandée par le producteur de l'aliment. Ne sortez du congélateur que les aliments dont vous avez besoin.

- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.
- Si le compartiment des aliments frais est réglé sur une température inférieure, les fruits et légumes frais peuvent être partiellement congelés.

Congélation rapide

1. Activez la fonction de congélation rapide 24 heures avant de placer vos aliments frais dans le congélateur.
2. 24 heures après avoir appuyé sur le bouton, placez les aliments que vous souhaitez congeler dans le troisième ou le quatrième tiroir à capacité de congélation supérieure.
3. Une fois la fonction de congélation rapide activée, elle est automatiquement annulée après un certain temps.

Tableaux des valeurs de réglage recommandées

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Ce réglage est celui qui est recommandé par défaut. Ce réglage est recommandé si la température ambiante est inférieure à 30° C.
-20, -22 ou -24 °C	4°C	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Est utilisée lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Lorsque le processus se termine, les paramètres du produit reviennent à la position précédente.
-18°C ou plus froid	2 °C.	Utilisez ces paramètres si à votre avis le compartiment réfrigérateur n'est pas assez froid en raison de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte.

Détails du congélateur

Selon les normes IEC 62552, à une température ambiante de 25° C, le congélateur doit pouvoir congeler 4,5 kg de denrées alimentaires à -18° C ou à des températures inférieures en 24 heures pour chaque 100 litres de volume du compartiment congélateur.

Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18° C.

Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à -18° C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Faites bouillir les légumes et filtrez l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Si ces aliments sont congelés, seules les valeurs nutritionnelles et les qualités gustatives seront affectées. Une pourriture qui mettrait en danger la santé humaine n'est pas à l'ordre du jour.

Placer les aliments

Balconnets du compartiment congélateur

:Différents aliments congelés comme la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.

Étagères du compartiment réfrigérateur

:Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles fermées)

Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur

:Aliments ou boissons de petite taille et emballés.

Bac à légumes

:Légumes et fruits

Compartiment des aliments frais :Delicatessen (aliments pour le petit déjeuner, produits carnés à consommer dans un délai court).

Stockage des aliments dans le compartiment réfrigérant

- La température des compartiments augmente considérablement si la porte du compartiment est ouverte et fermée fréquemment et si elle reste ouverte pendant longtemps, ce qui peut réduire la durée de vie des aliments et les faire se gâter.
- Afin de ne pas provoquer de changements d'odeur et de goût, les aliments doivent être conservés dans des récipients fermés.
- Ne conservez pas de quantités excessives d'aliments dans votre réfrigérateur. Pour obtenir un refroidissement plus efficace et homogène, placez les aliments séparément de manière à ce que l'air froid puisse circuler.
- Assurez la circulation de l'air en laissant un espace entre l'aliment et la paroi interne. Si vous appuyez les aliments contre la paroi arrière, ils risquent de geler.
- Amenez les plats chauds cuisinés à la température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur. Ensuite, vous pouvez placer le repas tiède dans les étagères inférieures de votre réfrigérateur. Ne placez pas les repas tièdes à proximité des aliments qui peuvent facilement se gâter.
- Décongelez vos aliments congelés dans le compartiment des aliments frais. Ainsi, vous pouvez refroidir le compartiment des aliments frais en utilisant des aliments congelés et économiser de l'énergie.
- Conservez les fruits tropicaux non mûrs (mangue, variétés de melon, papaye, banane, ananas) au réfrigérateur peut accélérer le processus de maturation. Ceci n'est pas recommandé car cela entraînera une réduction de la durée de stockage.
- Vous devez conserver les oignons, les aulx, les gingembres et les autres légumes-racines dans une pièce sombre et froide, et non au réfrigérateur.
- Si vous remarquez qu'un aliment a tourné dans le réfrigérateur, jetez-le et nettoyez les accessoires qui ont été en contact avec cet aliment.
- Pour refroidir rapidement les plats tels que les soupes et les ragoûts, qui sont cuits dans de grandes marmites, vous pouvez les mettre au réfrigérateur en les séparant dans leurs propres récipients peu profonds.
- Ne placez pas d'aliments non emballés à proximité des œufs.

- Conservez les fruits et les légumes séparément et conservez chaque variété dans un même endroit (par exemple, les pommes avec les pommes, les carottes avec les carottes, etc.).
- Sortez les légumes verts du sac en plastique et placez-les au réfrigérateur après les avoir enveloppés dans une serviette en papier ou un linge sec. Si vous lavez ce type d'aliments avant de les placer dans le réfrigérateur, n'oubliez pas de les sécher.
- Vous pouvez à la fois créer un environnement humide et assurer une circulation d'air en conservant les fruits et légumes, qui ont tendance à sécher, dans des sacs en plastique perforés ou non fermés.
- Sauf en cas de circonstances extrêmes dans l'environnement, si votre produit (sur le tableau des valeurs de consigne recommandées) est réglé sur les valeurs de consigne spécifiées, les aliments conservent leur fraîcheur plus longtemps, aussi bien dans le compartiment des produits frais que dans celui du congélateur.

Conservez les différents aliments dans des endroits différents en fonction de leurs caractéristiques.

Aliment	Emplacement
Œuf	Balconnet
Produits laitiers (beurre, fromage)	Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)
Fruits, légumes et verdure	Compartiment fruits-légumes, bac à légumes ou Compartiment EverFresh+ (si disponible)
Viande fraîche, volaille, poisson, saucisses, etc. Aliments cuits	Si disponible, compartiment zéro degré (pour les aliments du petit-déjeuner)
Aliments prêts à consommer, produits emballés, conserves, produits marinés	Étagères supérieures ou balconnet
Boissons, bouteilles, épices et snacks	Balconnet

8 Caractéristiques du produit

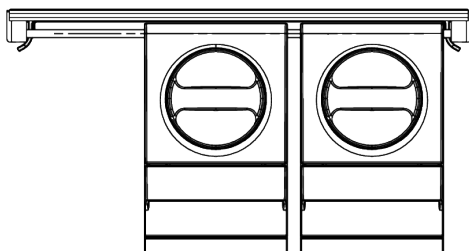
8.1 La zone de stockage de la glace

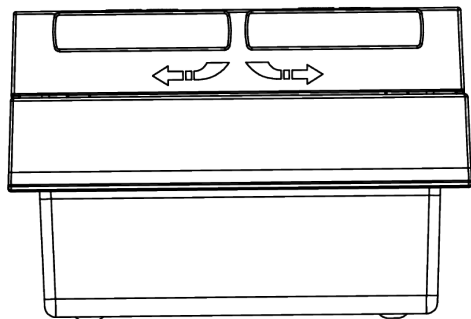
Icematic et boîte de stockage de glace

Remplissez la machine à glaçons d'eau et mettez-la en place. Les glaçons seront prêts après environ deux heures. Ne retirez pas la machine à glace pour prendre la glace.

- Le bac à glaçons sert uniquement à conserver les glaçons. Évitez de congeler de l'eau à l'intérieur. Si vous le faites, il pourrait se briser.
- Un son peut être émis pendant le versement de la glace. Ce son est normal.

Tournez le bouton du compartiment à glace vers la droite à 90 ° ; les glaçons se déversent dans le bac du dessous. Vous pourrez ensuite retirer ce bac et servir les glaçons.





8.2 Porte-œuf

Vous pouvez placer le porte-œuf sur la porte ou l'étagère du corps que vous souhaitez.

Si le porte-œufs doit être placé sur l'étagère du corps, nous vous recommandons de choisir des étagères inférieures plus froides.

- Ne placez jamais le porte-œuf sur le compartiment congélateur..

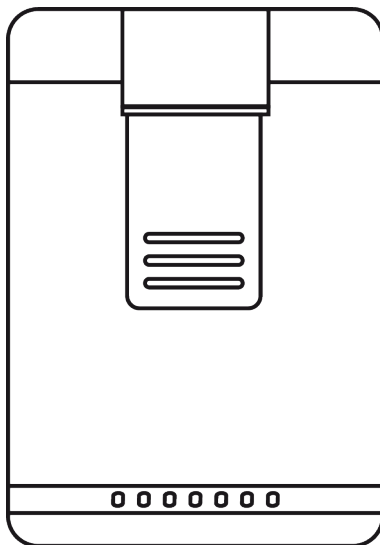
8.3 Utilisation du distributeur d'eau interne et du distributeur d'eau de porte

Rincez le système d'eau après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation en eau ou après avoir remplacé le filtre à eau. Utilisez un récipient résistant et maintenez le levier du distributeur d'eau pendant 5 secondes, puis retirez votre main pendant 5 secondes. Continuez cette opération jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler. Lorsque l'eau commence à couler, continuez à appuyer puis à relâcher la pédale du distributeur d'eau (appuyez pendant 5 secondes, relâchez pendant 5 secondes) jusqu'à ce que vous atteigniez 4 gallons d'eau. Cela permettra d'introduire 15 litres d'eau dans le système. Cette opération purge l'air du filtre et du système de distribution d'eau et prépare le filtre à eau à l'utilisation. Une purge supplémentaire peut être nécessaire dans certains foyers. De l'eau peut jaillir du distributeur lorsque vous purgez l'air du système.

Laissez refroidir le réfrigérateur et mettez l'eau au réfrigérateur pendant 24 heures. Prélevez suffisamment d'eau pour garantir la disponibilité d'eau fraîche dans le système chaque semaine.

Après avoir consommé de l'eau en continu pendant 5 minutes, le distributeur d'eau s'arrête de distribuer de l'eau pour éviter tout débordement. Appuyez à nouveau sur la pédale du distributeur pour continuer à prélever de l'eau.

*Distributeur d'eau de porte



*Prise d'eau

Tenez un récipient sous le robinet du distributeur d'eau tout en appuyant sur la pédale du distributeur d'eau.

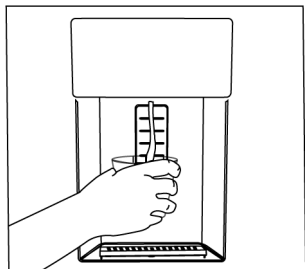
Relâchez la pédale du distributeur pour arrêter la prise d'eau.

Les premiers verres d'eau obtenue du distributeur d'eau doivent normalement être chauds.

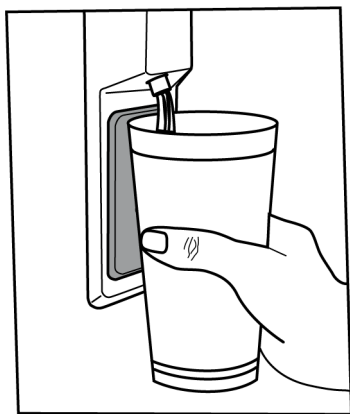
Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue durée, il faut verser les premiers verres d'eau qu'il produit afin d'obtenir de l'eau propre.

Lors de la première utilisation, vous devez attendre environ 24 heures pour que l'eau refroidisse.

Retirez le verre quelques instants après avoir appuyé sur la gâchette.



*Distributeur d'eau interne



Pour le fonctionnement du distributeur d'eau

De l'eau peut s'écouler du distributeur d'eau avant la première utilisation du réfrigérateur et après le remplacement du filtre à eau. Pour éviter que de l'eau ne s'écoule ou ne fuie du distributeur, purgez l'air du système en vidant 20 litres d'eau du distributeur avant d'utiliser votre réfrigérateur pour la première fois et après chaque changement de filtre à eau. De cette manière, l'air emprisonné est éliminé du système et les fuites du distributeur d'eau sont évitées. En cas d'obstruction de l'écoulement de l'eau, vérifiez la régularité de la conduite d'eau derrière l'appareil et la position du raccord. Il est normal que votre distributeur d'eau ne laisse échapper que quelques gouttes d'eau après avoir pris de l'eau.

8.4 Bac à légumes

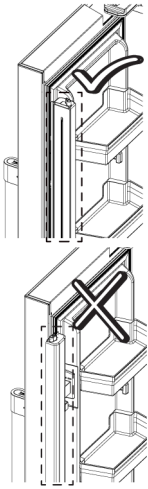
Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant leur humidité. À cette fin, la circulation générale d'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

FR

8.5 Compartiment intermédiaire mobile

Le compartiment intermédiaire mobile est une pièce qui a été conçue pour empêcher l'air froid du réfrigérateur de s'échapper.

1. Lorsque les portes du compartiment réfrigérant sont fermées, l'étanchéité est activée car les joints de la porte entrent en contact avec la surface du compartiment intermédiaire mobile.
2. Une autre raison d'utiliser un compartiment intermédiaire mobile dans votre réfrigérateur est de s'assurer que le volume net du compartiment réfrigérant est augmenté. Les compartiments intermédiaires standard occupent un certain volume inutilisable dans le réfrigérateur.
3. Comme la porte gauche du compartiment réfrigérant est ouverte, le compartiment intermédiaire mobile est dans un état fermé.
4. Il ne doit pas être ouvert manuellement. Lorsque la porte est fermée, elle se déplace selon le guidage de la partie en plastique du corps.



8.6 Zone d'entreposage frais des produits laitiers

Compartment de stockage de l'air froid

Ce compartiment assure une température plus basse à l'intérieur du réfrigérateur. Utilisez ce compartiment pour conserver les charcuteries (salami, saucisses, produits laitiers, etc.) qui nécessitent une température de conservation plus basse ou des produits à base de viande, de poulet ou de poisson destinés à une consommation immédiate. Ne conservez pas les fruits et les légumes dans ce compartiment.

8.7 bac à légumes avec contrôle d'humidité

Grâce au bac à légumes à humidité contrôlée, vous pouvez conserver les légumes et les fruits pendant une période plus longue dans un environnement aux conditions d'humidité idéales.

Grâce au système de réglage de l'humidité avec 3 options devant votre bac à légumes, vous pouvez contrôler l'humidité à l'intérieur du compartiment en fonction des aliments que vous stockez. Nous vous recommandons de stocker vos aliments en sélectionnant l'option légumes lorsque

vous stockez des légumes uniquement, l'option fruits lorsque vous stockez des fruits uniquement et l'option mixte lorsque vous stockez des aliments mélangés. Nous recommandons de ne pas stocker les légumes et les fruits dans des sacs afin d'améliorer la durée de conservation des aliments et de mieux profiter du système de contrôle de l'humidité. En les laissant dans des sacs en plastique, les légumes pourrissent en peu de temps. Nous recommandons de ne pas conserver les concombres et les brocolis, en particulier, dans des sacs fermés. Dans les situations où le contact avec d'autres légumes n'est pas privilégié, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui présente un certain niveau de porosité en termes d'hygiène.

Lorsque vous placez les légumes, placez les légumes lourds et durs en bas et les légumes légers et tendres en haut, en tenant compte du poids spécifique des légumes. Il ne faut pas mettre les fruits qui ont une forte production de gaz d'éthylène comme la poire, l'abricot, la pêche et surtout la pomme dans le même bac à légumes avec d'autres fruits et légumes. Le gaz d'éthylène qui sort de ces fruits pourrait faire mûrir plus rapidement d'autres légumes et fruits et les faire pourrir dans un laps de temps plus court.

Grâce à la fonction de bac à légumes à humidité contrôlée, l'humidité des légumes et des fruits est maîtrisée et les aliments restent frais plus longtemps.

Nous vous recommandons de placer les légumes à feuilles tels que la laitue, les épinards et les légumes similaires qui sont sensibles à la perte d'humidité dans le bac à légumes, non pas à la verticale sur leurs racines, mais le plus horizontalement possible.

Lorsque vous placez les légumes, placez les légumes lourds et durs en bas et les légumes légers et tendres en haut, en tenant compte du poids spécifique des légumes. Ne laissez jamais de légumes dans des sacs en plastique dans le bac à légumes. En les laissant dans des sacs en plastique, les légumes pourrissent en peu de temps. Dans les situations où le contact avec d'autres légumes n'est pas privilégié, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui présente un certain niveau de porosité en termes d'hygiène.

9 Entretien et nettoyage

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Avant de nettoyer votre appareil, débranchez-le ou mettez hors tension le fusible auquel il est raccordé.

Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous le réfrigérateur ou entre le réfrigérateur et le sol, pour quelque raison que ce soit. Il peut se coincer ou des bords tranchants peuvent provoquer des blessures.

- N'utilisez pas des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs pour nettoyer l'appareil. Il ne faut pas utiliser de matériaux tels que des produits d'entretien ménager, du savon, des détergents, du gaz, de l'essence, un diluant, de l'alcool, de la cire, etc.
 - La poussière doit être enlevée de la grille de ventilation située à l'arrière du produit au moins une fois par an (sans ouvrir le couvercle). Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
 - Veillez à ce que l'eau n'entre pas en contact avec le couvercle de la lampe et les autres pièces électriques.
 - Nettoyez la porte avec un chiffon humide. Retirez tout le contenu pour enlever la porte et les supports de carrosserie. Retirez les supports de porte en les soulevant vers le haut. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau chlorée ou de produits de nettoyage sur la surface extérieure et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
 - Il ne faut pas utiliser d'outils tranchants et abrasifs, de savon, de produits d'entretien ménager, de détergents, de gaz, d'essence, de vernis et de substances similaires pour empêcher la déformation de la pièce en plastique et l'élimination des empreintes sur la pièce. Utilisez de l'eau chaude et un chiffon doux pour le nettoyage, puis séchez-le.
 - Sur les produits sans fonction antigel, des gouttes d'eau et du givre jusqu'à l'épaisseur d'un doigt peuvent apparaître sur la paroi arrière du compartiment congélateur. Ne nettoyez pas et n'appliquez jamais d'huiles ou de produits similaires.
 - Utilisez un chiffon en microfibres légèrement humidifié pour nettoyer la surface extérieure du produit. Les éponges et autres types de vêtements de nettoyage peuvent provoquer des éraflures.
 - Afin de nettoyer tous les composants amovibles pendant le nettoyage de la surface intérieure du produit, il faut laver ces composants avec une solution douce composée de savon, d'eau et de carbonate. Lavez et séchez soigneusement.

Il ne faut pas mettre les fruits qui ont une forte production de gaz d'éthylène comme la poire, l'abricot, la pêche et surtout la pomme dans le même bac à légumes avec d'autres fruits et légumes. Le gaz d'éthylène qui sort de ces fruits pourrait faire mûrir plus rapidement d'autres légumes et les faire pourrir dans un laps de temps plus court.

Évitez le contact de l'eau avec les composants d'éclairage et le panneau de contrôle.

- N'utilisez pas de vinaigre, d'alcool à friction ni de produits nettoyants à base d'alcool sur les surfaces intérieures.

Surfaces extérieures en acier inoxydable

Utilisez un produit de nettoyage non abrasif pour l'acier inoxydable et appliquez-le avec un chiffon doux non pelucheux. Pour polir, essuyez doucement la surface avec un chiffon en microfibres humidifié à l'eau et utilisez une peau de chamois sèche. Suivez toujours les veines de l'acier inoxydable.

Prévention des odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Toutefois, le stockage inapproprié des aliments et le nettoyage incorrect des surfaces internes peuvent être à l'origine d'odeurs.

- Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.
- Conservez les aliments dans des récipients scellés, car les micro-organismes provenant des aliments conservés dans des récipients non scellés provoquent une mauvaise odeur.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

10 Dépannage

Lisez d'abord les « Consignes de sécurité » !

Vérifiez la liste suivante avant de contacter le service après-vente. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle. Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche électrique n'est pas correctement insérée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez les fusibles.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé sur une température très froide. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée,

ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.

- Le dégivrage est actif. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est branché.
- Le réglage de la température est incorrect. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Absence d'énergie électrique. >>> L'appareil continuera à fonctionner normalement une fois le courant rétabli.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est peut-être trop élevée. >>> Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. C'est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud qui se déplace à l'intérieur

permet à l'appareil de fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.

- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> Vérifiez que les portes sont complètement fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint d'étanchéité. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> Réglez la température du compartiment de refroidissement à un degré supérieur et vérifiez à nouveau.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a une incidence sur la température du compartiment congélateur. Attendez jusqu'à ce que la

température des pièces correspondantes atteint le niveau d'efficacité requis en changeant la température des compartiments réfrigérateur ou congélateur.

- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> Cela est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

- La surface n'est pas plate ou durable >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Assurez-vous également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.
- L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.
- Les principes de fonctionnement de l'appareil impliquent des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte peut être entrouverte. >>> Fermez complètement la porte.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipera lorsque l'humidité sera réduite.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, de l'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- Les aliments étaient placés dans des récipients ouverts. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes peuvent se propager à partir de produits alimentaires non scellés et provoquer une mauvaise odeur.
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Les paquets d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.

- La surface n'est pas plane ou durable >>> Assurez-vous que la surface est plane et suffisamment durable pour supporter le produit.

Le bac à légumes est bloqué.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> Reclassez les aliments dans le bac.

Température à la surface de l'appareil.

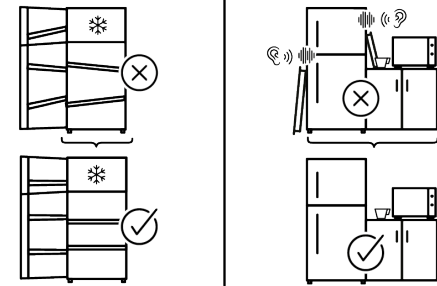
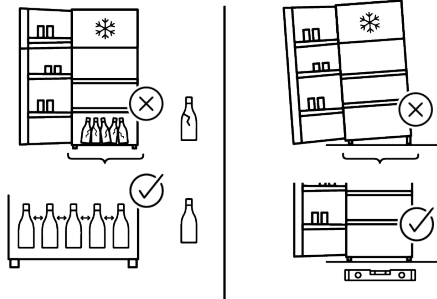
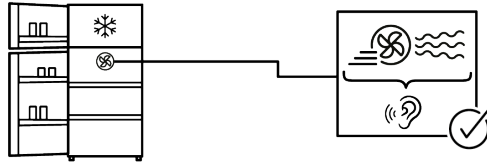
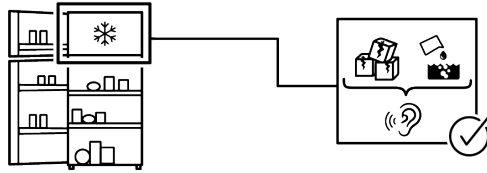
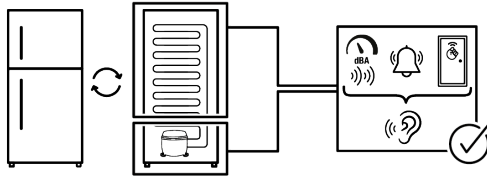
- Une température élevée peut être observée entre deux portes, sur les panneaux latéraux et sur la zone du gril arrière

lorsque votre appareil est utilisé. C'est normal et cela ne nécessite pas d'entretien.

Le ventilateur continue de fonctionner lorsque la porte est ouverte.

- Le ventilateur peut continuer à fonctionner lorsque la porte du congélateur est ouverte.

Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. C'est normal.



CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Certaines défaillances (simples) peuvent être traitées de manière adéquate par l'utilisateur final sans qu'aucun problème de sécurité ou d'utilisation dangereuse ne survienne, à condition qu'elles soient effectuées dans les limites et conformément aux instructions suivantes (voir la section « Auto-réparation »).

Par conséquent, sauf autorisation contraire dans la section « Auto-réparation » ci-dessous, adressez-vous à des réparateurs professionnels agréés pour toutes réparations afin d'éviter des problèmes de sécurité. Un réparateur professionnel agréé est une personne à qui le fabricant a donné accès aux instructions et à la liste des pièces détachées de ce produit selon les méthodes décrites dans les actes législatifs en application de la directive 2009/125/CE

Toutefois, seul l'agent de service (c'est-à-dire les réparateurs professionnels agréés) que vous pouvez joindre au numéro de téléphone indiqué dans le manuel d'utilisation/la carte de garantie ou par l'intermédiaire de votre fournisseur agréé peut fournir un service conformément aux conditions de garantie. Par conséquent, veuillez noter que les réparations effectuées par des réparateurs professionnels (qui ne sont pas autorisés par) Whirlpool Marka annulent la garantie.

Auto-réparation

L'auto-réparation peut être effectuée par l'utilisateur final en ce qui concerne les pièces de rechange suivantes : poignées de porte, charnières de porte, plateaux, paniers et joints de porte (une liste mise à jour est également disponible sur <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> à partir du 1er mars 2021).

En outre, pour garantir la sécurité du produit et éviter tout risque de blessure grave, ladite auto-réparation doit être effectuée en suivant les instructions du manuel d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur <https://parts-selfservice.euro>

[europeanappliances.com](https://parts-selfservice.europeanappliances.com). Pour votre sécurité, débranchez le produit avant de procéder à toute auto-réparation.

Les réparations et tentatives de réparation par les utilisateurs finaux pour des pièces ne figurant pas dans cette liste et/ou ne suivant pas les instructions des manuels d'utilisation pour l'auto-réparation ou celles disponibles sur <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>, pourraient donner lieu à des problèmes de sécurité non imputables à Whirlpool, et annuleront la garantie du produit.

Il est donc fortement recommandé aux utilisateurs finaux de s'abstenir de tenter d'effectuer des réparations ne figurant pas sur la liste des pièces de rechange mentionnée, mais de contacter dans de tels cas des réparateurs professionnels autorisés ou des réparateurs professionnels agréés. Au contraire, de telles tentatives de la part des utilisateurs finaux peuvent causer des problèmes de sécurité et endommager le produit et, par la suite, provoquer un incendie, une inondation, une électrocution et des blessures corporelles graves.

À titre d'exemple, mais sans s'y limiter, vous devez vous adresser à des réparateurs professionnels autorisés ou à des réparateurs professionnels agréés pour les réparations suivantes : compresseur, circuit de refroidissement, carte mère, carte d'inverseur, panneau d'affichage, etc.

Le fabricant/vendeur ne peut être tenu responsable dans tous les cas où les utilisateurs finaux ne se conforment pas à ce qui précède.

La disponibilité des pièces de rechange du réfrigérateur que vous avez acheté est de 10 ans. Pendant cette période, les pièces de rechange d'origine seront disponibles pour faire fonctionner le réfrigérateur correctement.

La durée minimale de garantie du réfrigérateur que vous avez acheté est de 24 mois. Cet appareil est équipé d'une source d'éclairage de classe énergétique « G ».

La source d'éclairage de cet appareil ne doit être remplacée que par des réparateurs professionnels.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً.

عملينا العزيز،

نشكرك على اختيارك هذا المنتج .

يرجى تسجيل منتجك على www.register10.eu

تتمنى أن تصل إلى الكفاءة المثلى من هذا المنتج عالي الجودة الذي تم تصنيعه بأحدث التقنيات. للقيام بذلك ، اقرأ هذا الدليل بعناية وأية وثائق أخرى مقدمة قبل استخدام المنتج.

انتبه إلى جميع المعلومات والتحذيرات الموجودة في دليل المستخدم. بهذه الطريقة ، ستحمي نفسك ومنتجك من الأخطار التي قد تحدث. احتفظ بدليل المستخدم. قم بتضمين هذا الدليل مع المنتج إذا قمت بتسليمه إلى شخص آخر.

يتم استخدام الرموز التالية في دليل المستخدم وعلى المنتج:

اقرأ دليل المستخدم.



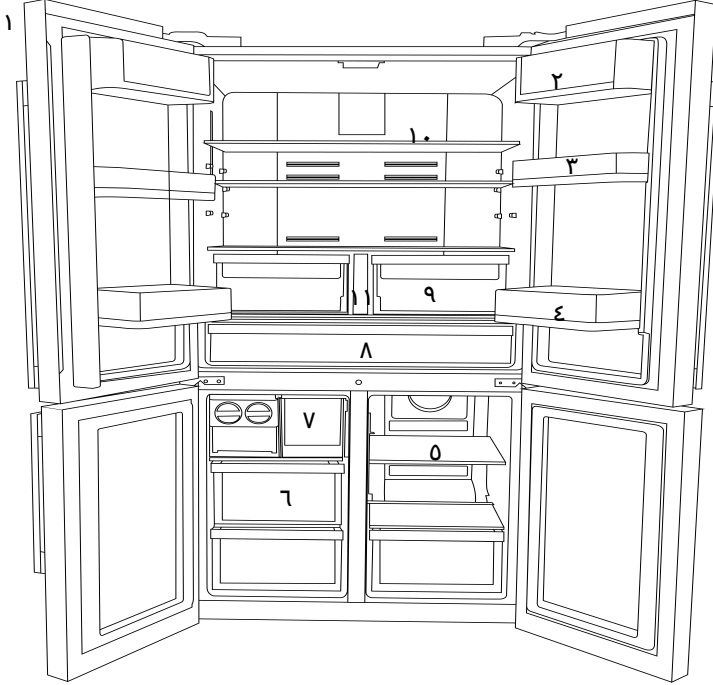
يمكن الوصول إلى معلومات الموديل المخزنة في قاعدة بيانات المنتج بزيارة الموقع التالي والبحث عن معرف الموديل (*) المطبوع على ملصق الطاقة. /https://eprel.ec.europa.eu	 ENERGY 
	SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*)
	A  A 



لذلك يجب التخلص من الأجزاء المختلفة من مواد التغليف بشكل مسؤول، والامتثال الكامل للوائح السلطة المحلية التي تحدد كيفية التخلص من النفايات.

١-١ التخلص من مواد التعبئة والتغليف
مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة و يوجد عليها رمز إعادة التدوير.

٢ تلاجتك



- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ٢ *حجرة الزبدة/الجبن | ١ لوحة التحكم والمؤشرات |
| ٤ *رفوف باب حجرة المبرد | ٣ *رف الباب المتحرك |
| ٦ *أدراج جدره المجمد | ٥ رف زجاجي لحجرة التجميد / التبريد |
| ٨ صندوق الألبان (التخزين البارد) | ٧ *درج صندوق الثلج |
| ١٠ *الرف الزجاجي لحجرة المبرد | ٩ حجرة الخضروات |
| | ١١ *خزان الماء |

*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لطراز أخرى.

المكان المناسب للتركيب

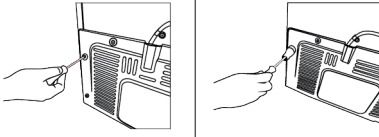
اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!

تم تجهيز الجدران الجانبية لمنتجك بأنايب تبريد لتعزيز نظام التبريد. قد يتدفق السائل ذو الضغط المرتفع عبر هذه الأسطح ، ويسبب سخونة للأسطح على الجدران الجانبية. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب صيانة. كن حذراً عند لمس هذه المناطق.

تثبيت الأوتاد البلاستيكية

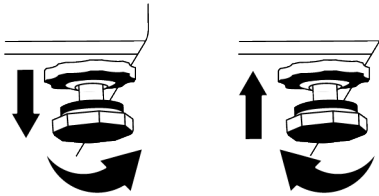
استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.

- فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدام البراغي المزودة مع الأوتاد.
- ركب وتدین على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل.



ضبط أقدام المنتج

إن لم يكن الجهاز في وضع متوازن، اضبط القواعد الأمامية القابلة للتعديل بإدارتها إلى اليمين أو اليسار.



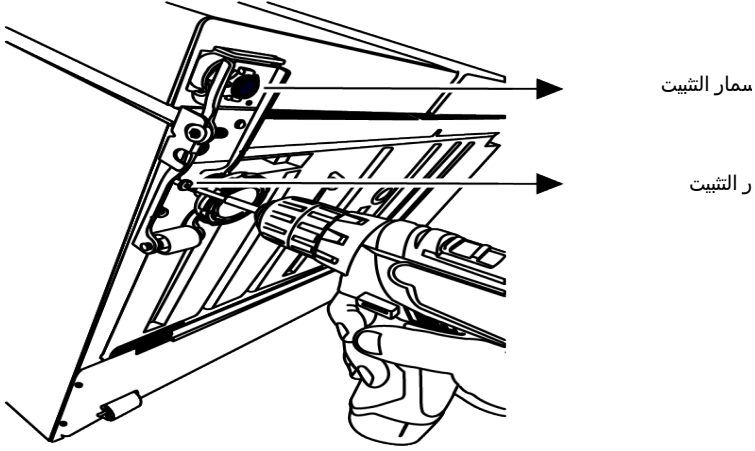
لضبط الأبواب عمودياً،

قم بفك صمولة التثبيت في الأسفل. قم بضبط صامولة التثبيت (CW/CCW) وفقاً لموضع الباب. قم بربط صامولة التثبيت للوصول إلى الموضع النهائي.

اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من أجل تركيب الجهاز. لإعداد الجهاز للتركيب، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب. إذا لم يكن الأمر كذلك، فاتصل بفني كهربائي وسباك مؤهل لترتيب المرافق حسب الضرورة.

- يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة.
- عند وضع مبردين في موضع مجاور، اترك مسافة 4 سم على الأقل بين الوحدين.
- احفظ المنتج بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وفي مكان جاف.
- إذا كان حجم الباب ضيقاً لدخول الجهاز، قم بفك الباب وأدر الجهاز إلى جانبه؛ إذا لم ينجح ذلك، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة.
- ضع الجهاز على سطح منبسط لتجنب الاهتزاز.
- ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من المدفأة والموقد مصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو تحفظه في بيئة رطبة.
- قبل النقل أو الاستخدام، لا تفتح أبداً غطاء لوحة التحكم الموجود على المنتج. خطر حدوث صدمة كهربائية وحريق!
- لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تأريض وبدون توصيل الطاقة طبقاً للأنظمة المحلية.
- يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.

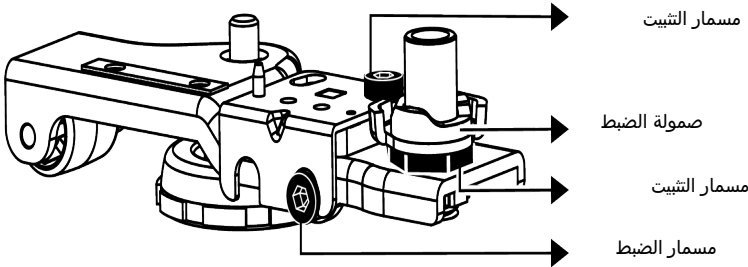
تحذير سطح ساخن!



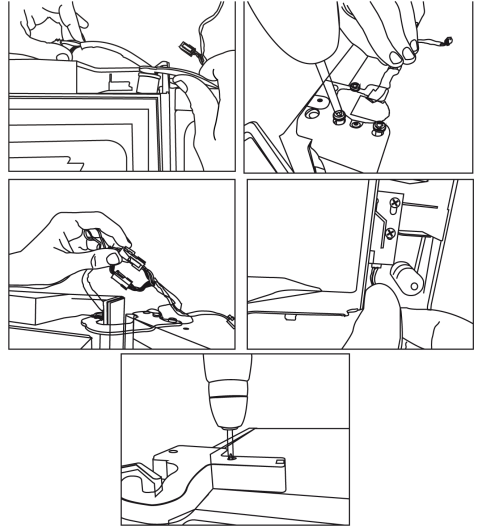
وفقاً لموضع الباب. قم بربط مسمار التثبيت في الجزء العلوي للحصول على الموضع النهائي. قم بربط مسمار التثبيت في الجزء السفلي.

لضبط الأبواب أفقيًا،

قم بفك برغي التثبيت الموجود في الجزء السفلي. قم بفك صامولة التثبيت الموجودة في الجزء العلوي. اربط مسمار الضبط (CW / CCW) على الجانب



ثبت المفصلة العلوية باستخدام 3 براغي. ركب غطاء المفصلة بعد توصيل المقابض. ثبت غطاء المفصلة باستخدام برغيين.



٤ الإعداد

اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!

٤-١ إجراءات توفير الطاقة

- في معظم الحالات، تكون 24 ساعة كافية لوظيفة التجميد السريع بعد وضع الأطعمة الطازجة في الفريزر. بعد مرور بعض الوقت، سيتم إلغاء تشبیط وظيفة التجميد السريع تلقائيًا.
- عند تجميد كمية صغيرة من الطعام، يمكن إلغاء تشبیط وظيفة التجميد السريع بعد مرور بعض الوقت لضمان توفير الطاقة.
- يجب تخزين الطعام باستخدام الأدراج في حجرة المبرد لضمان توفير الطاقة وحماية الطعام في ظروف أفضل.

٤-٢ الاستخدام لأول مرة

- قبل استخدام منتجك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجامًا مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة" و"التركيب".
- انتظر لمدة ساعتين على الأقل قبل تشغيل المنتج، لضمان كفاءة التبريد الكاملة.
- يجب أن يظل المنتج قيد التشغيل دون وضع أي طعام بداخله لمدة 6 ساعات ويجب إبقاء باب المنتج مغلقًا قدر الإمكان.
- قد يؤدي تغيير درجة الحرارة الناجم عن فتح وإغلاق الباب أثناء استخدام المنتج عادةً إلى تشكل تكاثف على أرفف الباب / الهيكل والأواني الزجاجية الموضوعة في المنتج.

- عند وضع الطعام، اترك مساحة كافية داخل الفلاجة للسماح بدوران الهواء الكافي للتبريد.
- نظرًا لأن الهواء الساخن والرطب لن يتغلغل بشكل مباشر في منتجك عند عدم فتح الأبواب، فإن منتجك سيحسن نفسه في ظروف كافية لحماية طعامك. في ظل هذه الظروف، ستعمل الوظائف والمكونات مثل الضاغط، والمروحة، والسخان، وخاصة إزالة الصقيع، والإضاءة، والشاشة، وما إلى ذلك، وفقًا للاحتياجات من خلال استهلاك الحد الأدنى من الطاقة.
- في حالة وجود خيارات متعددة، يجب وضع أرفف زجاجية بحيث لا يتم سد منافذ الهواء الموجودة في الجدار الخلفي، ويفضل بحيث تبقى منافذ الهواء أسفل الرف الزجاجي. قد يساعد هذا المزيج في تحسين توزيع الهواء وكفاءة الطاقة.
- يوصى بشدة باستخدام الدرج السفلي عند التخزين.
- للحصول على الأداء الأمثل، يمكن استخدام التجميد السريع (إذا كان متاحًا)، قبل 24 ساعة من وضع الأطعمة الطازجة في الفريزر.

٣-٤ فئة المناخ والتعاريف

يرجى الرجوع إلى فئة المناخ على لوحة التصنيف الخاصة بجهازك. تنطبق إحدى المعلومات التالية على جهازك وفقاً لفئة المناخ.

- SN: المناخ المعتدل على المدى الطويل: تم تصميم جهاز المناخ هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 10 درجة مئوية و 32 درجة مئوية.
- N: المناخ المعتدل: تم تصميم جهاز المناخ هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 32 درجة مئوية.
- ST: المناخ شبه الاستوائي: تم تصميم جهاز المناخ هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 38 درجة مئوية.
- T: المناخ الاستوائي: تم تصميم جهاز المناخ هذا للاستخدام في درجات حرارة محيطية تتراوح بين 16 درجة مئوية و 43 درجة مئوية.

- يمكن سماع صوت عندما يعمل الضاغط. من الطبيعي أن يُصدر المنتج ضوضاء حتى في حالة عدم تشغيل الضاغط، حيث قد يتم ضغط السوائل والغاز في نظام التبريد.
- ومن الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للمنتج ساخنة. صُممت هذه الأجزاء لرفع درجة الحرارة لمنع التكاثف
- في بعض الطرازات، تتوقف لوحة المؤشر عن العمل تلقائياً بعد مرور 1 دقائق على غلق الباب. سيتم إعادة تنشيطها مرة أخرى عند فتح الباب أو عند الضغط على أي زر.

٥ تشغيل المنتج

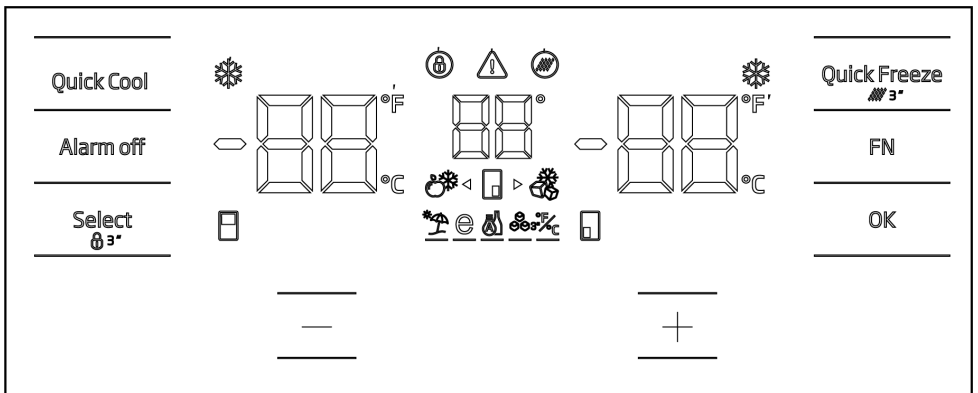
اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!

- يجب استخدام المنتج لتخزين المواد الغذائية فقط.
- أغلق صمام المياه إذا كنت ستبقى بعيداً عن المنزل (على سبيل المثال في إجازة) ولن تستخدم صناعة الثلج أو موزع المياه لفترة طويلة من الوقت. خلاف ذلك ، قد يحدث تسرب للمياه.

فصل قابس المنتج عن الكهرباء

- قم بإزالة الطعام لمنع الروائح،
- انتظر حتى يذوب الثلج، و قم بتنظيف الجزء الداخلي وأتركه يجف، واترك الأبواب مفتوحة لتجنب إتلاف البلاستيك الداخلي للجسم.

٦ لوحة التحكم في منتجك



*اختياري: إن الوظائف المعروضة اختيارية، فقد توجد اختلافات في الشكل والموقع في الوظائف الموجودة على لوحة مؤشر جهازك.

اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.

مؤشر وظيفة التجميد السريع

يضيء عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

مؤشر درجة حرارة حجرة التبريد

يعرض درجة حرارة حجرة التبريد، ويمكن ضبطها على 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8.

* مؤشر فهرنهايت °F

هو مؤشر فهرنهايت لدرجة الحرارة. عند تفعيل وضع عرض الفهرنهايت، يتم عرض درجات الحرارة المضبوطة بوحدة الفهرنهايت، كما يضيء الرمز الخاص بها.

* قفل المفاتيح

اضغط على زر قفل المفاتيح بشكل متزامن لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفاتيح تضيء الأضواء ويتم تنشيط وضع قفل المفاتيح. لا يمكن تشغيل المفاتيح عندما يكون وضع قفل المفاتيح نشطاً. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح مرة أخرى في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. ينطفئ رمز قفل المفاتيح ويُغى تنشيط وضع قفل المفاتيح. اضغط على زر قفل المفاتيح إذا كنت تريد منع تغيير إعداد درجة حرارة الثلاجة.

* انقطاع التيار الكهربائي / ارتفاع درجة الحرارة /

تحذير الخطأ

سببىء هذا الرمز في حالة انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث أعطال في درجات الحرارة المرتفعة أو تبيهات الأعطال. عند انقطاع التيار الكهربائي لفترة طويلة، تومض أعلى قيمة درجة حرارة تصل إليها حجرة التجميد على المؤشر الرقمي. بعد فحص الطعام الموجود في حجرة المجمد، سيتم حذف التحذير بالضغط على زر إيقاف التبيهة. إذا رأيت هذا المؤشر مضاءً، يُرجى مراجعة قسم "استكشاف الأخطاء وإصلاحها" في هذا الدليل.

* رمز إعادة تعيين الفلتر

يضيء هذا الرمز عندما يحتاج الفلتر إلى إعادة ضبط.

رمز تغيير درجة حرارة الحجرة

يشير إلى الحجرة التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء وميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجرة المعنية.

* رمز التجميد المرن (Joker Freezer)

حدد رمز التجميد المرن باستخدام زر FN. سيبدأ الرمز في الوميض، وعند الضغط على زر OK، يضيء رمز حجرة التجميد المرنه ويعمل كوضع التجميد.

مؤشر درجة حرارة مقصورة المجمد

يعرض درجة حرارة حجرة التجميد، ويمكن ضبطها على 16، 18، 19، 20، 21، 22، 24.

مؤشر وظيفة التجميد السريع

يضيء عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

* مؤشر فهرنهايت °F

هو مؤشر فهرنهايت لدرجة الحرارة. عند تفعيل وضع عرض الفهرنهايت، يتم عرض درجات الحرارة المضبوطة بوحدة الفهرنهايت، كما يضيء الرمز الخاص بها.

زر وظيفة التجميد السريع Quick Freeze

اضغط على هذا الزر لتنشيط أو إلغاء تنشيط وظيفة التجميد السريع. عندما تقوم بتنشيط الوظيفة، سيتم تبريد مقصورة التجميد إلى قيمة أقل من درجة الحرارة المحددة.

تستخدم وظيفة التجميد السريع لتجميد الطعام بسرعة في مقصورة التجميد. إذا كنت ترغب في تجميد كميات كبيرة من الطعام الطازج، فقم بتنشيط الوظيفة قبل وضع الطعام في الوحدة. إذا بقيت المياه في خزان المياه لمدة تزيد عن 2-3 أسابيع، يُوصى باستبدالها.

إذا لم يتم إلغاء وظيفة التجميد السريع، يتم إلغاؤها تلقائياً بعد 24 ساعة كحد أقصى أو عندما تصل مقصورة المبرد إلى درجة حرارة كافية.

لا يتم تذكر هذه الوظيفة بعد انقطاع التيار الكهربائي.

* إعادة ضبط الفلتر

يتم إعادة ضبط الفلتر عند الضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ. ينطفئ رمز إعادة ضبط الفلتر.

* زر FN FN

يمكنك التنقل بين الوظائف التي ترغب في تحديدها باستخدام هذا الزر. عند الضغط على هذا الزر، يبدأ رمز ومؤشر الوظيفة التي سيتم تفعيلها أو إلغاؤها في الوميض. إذا لم يتم الضغط على هذا الزر لمدة 20 ثانية، فسيتم تعطيل زر FN. للتنقل بين الوظائف مرة أخرى، يجب الضغط على هذا الزر.

* مؤشر درجة الحرارة المنوية

هو مؤشر درجة الحرارة المنوية. عند تفعيل وضع عرض درجة الحرارة بالمنوية، يتم عرض درجات الحرارة المضبوطة بوحدة مئوية، كما يضيء الرمز الخاص بها.

زر OK OK

بعد التنقل بين الوظائف باستخدام زر FN، وعند إلغاء الوظيفة باستخدام زر OK، يبدأ الرمز والمؤشر الخاص بها في الوميض. عند تفعيل الوظيفة، يظل الرمز مضاءً، بينما يستمر المؤشر في الوميض للإشارة إلى الرمز المحدد.

* رمز تغيير درجة حرارة الحجره

يشير إلى الحجره التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء ووميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجره المعنية.

* رمز تغيير درجة حرارة الحجره

يشير إلى الحجره التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء ووميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجره المعنية.

زر زيادة الإعداد +

يمكنك تحديد الحجره المطلوبة بالضبط على زر التحديد، حيث يبدأ رمز الحجره المحددة في الوميض. وعند الضغط على زر زيادة الإعداد في هذه اللحظة، تزداد قيمة الإعداد. إذا تم الضغط على الزر بشكل متكرر حتى اكتمال الدورة، فستعود القيمة إلى الإعداد الأولي.

رمز تغيير درجة حرارة الحجره

يشير إلى الحجره التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء ووميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجره المعنية.

ضبط مؤشر درجة الحرارة المنوية والفهرنهايت °F

استخدم زر FN لتحديد هذه الوظيفة، ثم استخدم أزرار السهم لاختيار درجة الحرارة بين الفهرنهايت والمئوية. عند تحديد نوع درجة الحرارة، يضيء المؤشر الخاص بالفهرنهايت أو المئوية.

* رمز تشغيل صانعة الثلج

لتشغيل صانعة الثلج، اضغط على زر FN حتى يظهر رمز الثلج والخط السفلي الخاص به. عند تحديد رمز تشغيل صانعة الثلج ومؤشر وظيفتها، يبدأ كلاهما في الوميض، مما يشير إلى إمكانية تشغيل أو إيقاف صانعة الثلج. عند الضغط على زر OK، يظل رمز

صانعة الثلج مضاءً باستمرار، بينما يستمر المؤشر في الوميض. إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة 20 ثانية، فسيظل الرمز والمؤشر مضاءين، مما يعني أن صانعة الثلج قد تم تشغيلها. لإيقاف تشغيل صانعة الثلج مرة أخرى، حدد الرمز والمؤشر واضغط على زر OK، مما يؤدي إلى ووميض كلاهما. إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة 20 ثانية، فسيتم إيقاف تشغيل صانعة الثلج، وسيطفئ الرمز والمؤشر. يشير إلى ما إذا كان صانعة الثلج في وضع التشغيل أم لا.

عند إلغاء تحديد هذه الوظيفة، يتوقف سحب المياه من الخزان، ولكن لا يزال بإمكانك استخدام الثلج الذي تم تصنيعه مسبقاً. ومع ذلك، يمكنك أخذ الثلج الذي تم تصنيعه مسبقاً من صانعة الثلج.

رمز وظيفة "Eco Fuzzy" eco

لتفعيل وظيفة (Eco Fuzzy)، اضغط على زر FN حتى يظهر رمز الحرف "e" مع الخط السفلي الخاص به. عند تحديد رمز Eco Fuzzy ومؤشر وظيفته، يبدأ كلاهما في الوميض، مما يشير إلى إمكانية تفعيل أو إلغاء هذه الوظيفة. عند الضغط على زر OK، يظل رمز Eco fuzzy مضاءً باستمرار، بينما يستمر المؤشر في الوميض. إذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة 20 ثانية، فسيظل الرمز والمؤشر مضاءين، مما يعني أن الوظيفة قد تم تفعيلها. لإلغاء وظيفة (Eco Fuzzy) مرة أخرى، قم بتحديد الرمز والمؤشر، ثم اضغط على زر OK، مما يؤدي إلى ووميض كلاهما. وإذا لم يتم الضغط على أي زر لمدة 20 ثانية، فسيطفئ الرمز والمؤشر، وسيتم إلغاء وظيفة Eco Fuzzy.



* رمز وظيفة العطلة

لتفعيل وظيفة العطلة، اضغط على زر FN حتى يظهر رمز المظلة والخط السفلي الخاص به. عند تحديد رمز وظيفة العطلة ومؤشرها، يبدأ كلاهما في الوميض، مما يشير إلى إمكانية تفعيل أو إلغاء هذه الوظيفة. عند الضغط على زر OK، يظل رمز وظيفة العطلة مضاءً باستمرار، مما يعني أنه تم تفعيلها، بينما يستمر المؤشر في الوميض. لإلغاء وظيفة العطلة، اضغط على زر OK مرة أخرى، مما يؤدي إلى ووميض الرمز والمؤشر، ثم يتم إلغاء وظيفة العطلة.

* رمز التبريد المرين (Joker Cooler) ❄️

عند تحديد رمز التبريد المرين باستخدام زر FN، ثم الضغط على زر OK، تتحول حجرة التبريد المرينة إلى وضع التبريد العادي وتعمل كحجرة تبريد.

مؤشر درجة الحرارة المنوية

هو مؤشر درجة الحرارة المنوية. عند تفعيل وضع عرض درجة الحرارة بالمنوية، يتم عرض درجات الحرارة المضبوطة بوحدة منوية، كما يضيء الرمز الخاص بها.

* زر خفض الإعداد

يمكنك تحديد الحجرة المطلوبة بالضغط على زر التحديد، حيث يبدأ رمز الحجرة المحددة في الوميض. وعند الضغط على زر خفض الإعداد في هذه اللحظة، تنخفض قيمة الإعداد. إذا تم الضغط على الزر بشكل متكرر حتى اكتمال الدورة، فستعود القيمة إلى الإعداد الأولي.

* رمز تغيير درجة حرارة الحجرة

يشير إلى الحجرة التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء ووميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجرة المعنية.

* رمز تغيير درجة حرارة الحجرة

يشير إلى الحجرة التي سيتم تغيير درجة حرارتها. عند بدء ووميض رمز تغيير درجة الحرارة، فهذا يعني أنه قد تم تحديد الحجرة المعنية.

* قفل المفاتيح

اضغط على زر قفل المفاتيح بشكل متزامن لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفاتيح

تضيء الأضواء ويتم تنشيط وضع قفل المفاتيح. لا يمكن تشغيل المفاتيح عندما يكون وضع قفل المفاتيح نشطاً. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح مرة أخرى في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. ينطفئ رمز قفل المفاتيح وبلغى تنشيط وضع قفل المفاتيح.

اضغط على زر قفل المفاتيح إذا كنت تريد منع تغيير إعداد درجة حرارة التلاجة.

* زر الاختيار Select

يستخدم هذا الزر لاختيار الحجرة التي ترغب في تغيير درجة حرارتها. يمكنك التنقل بين الحجرات بالضغط على هذا الزر، ويمكنك معرفة أي حجرة تم اختيارها من خلال أيقونات الحجرات (7، 17، 18، 20، 28، 29). الحجرة ذات الأيقونة الواضحة هي الحجرة التي سيتم تغيير درجة حرارتها. بعد ذلك، يمكنك تغيير درجة الحرارة بالضغط على زر تقليل درجة حرارة الحجرة (27) أو زر زيادة درجة حرارة الحجرة (19). إذا لم يتم الضغط على زر الاختيار خلال 20 ثانية، فسُتطأ أيقونات الحجرات. لإعادة اختيار الحجرة، يجب الضغط على هذا الزر مرة أخرى.

* تحذير إيقاف التنبيه Alarm off

في حالة إنذار انقطاع الطاقة/ارتفاع درجة الحرارة، يتم حذف التحذير عن طريق الضغط على زر إيقاف تشغيل المنبه بعد فحص الأطعمة الموجودة في حجرة التجميد.

* زر وظيفة التبريد السريع Quick Cool

يحتوي الزر على وظيفتين. اضغط وحرر لتشغيل أو إلغاء تنشيط وظيفة التبريد السريع. يتم إيقاف تشغيل مؤشر التبريد السريع واستعادة الإعدادات العادية. تستخدم وظيفة التبريد السريع لتبريد الطعام الذي يتم وضعه في المقصورة C بسرعة. إذا كنت ترغب في تبريد كميات كبيرة من الطعام الطازج، فقم بتنشيط الوظيفة قبل وضع الطعام في الوحدة.

إذا لم يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع، يتم إلغاؤها تلقائياً بعد 1 ساعة كحد أقصى أو عندما تصل المقصورة المجمد إلى درجة حرارة كافية.

إذا قمت بالضغط على زر التبريد السريع بشكل متكرر على فترات قصيرة، يتم تنشيط حماية الدائرة الكهربائية ولا يتم تشغيل الضاغط على الفور. لا يتم تذكر هذه الوظيفة بعد انقطاع التيار الكهربائي.

* مؤشر درجة حرارة الحجرة المرنة

يُعرض إعداد درجة الحرارة الخاص بالحجرة المرنة على الشاشة.

* مؤشر درجة حرارة حجرة النيذ.

يُعرض إعداد درجة الحرارة الخاص بحجرة النيذ على الشاشة.



اقرأ قسم "تعليمات الأمان" أولاً!

- اشترى الأطعمة المجمدة التي يتم تخزينها في -18 درجة مئوية أو درجات حرارة منخفضة.
- تجنب شراء الأطعمة التي تكون عبواتها مغطاة بالتلج وما إلى ذلك. وهذا يعني أنه يمكن إذابة المنتج جزئياً وإعادة تجميده. تؤثر درجة الحرارة على جودة الطعام.
- لا تفرط في وقت التخزين الذي أوصى به منتج الطعام. قم بإزالة الطعام بالقدر الذي تحتاجه فقط من المجمد.
- باستثناء الحالات التي تتوفر فيها ظروف بيئية شديدة، إذا تم ضبط منتجك (في جدول القيم المحددة الموصى بها) على القيم المحددة المحددة، فإن الطعام يحافظ على نضارته لفترة أطول في كل من حجرة المنتج الطازج ومقصورة المجمد.
- إذا تم ضبط حجرة الطعام الطازج على درجة حرارة منخفضة، فقد يتم تجميد الفواكه والخضروات الطازجة جزئياً.

التجميد السريع

1. نشط وظيفة التجميد السريع قبل 24 ساعة من وضع أطعمتك الطازجة.
2. بعد 24 ساعة من الضغط على الزر، صنع طعامك الذي تريد تجميده في الأرفف الثالث أو الرابع بسعة تجميد أعلى.
3. بمجرد تنشيط وظيفة التجميد السريع، تُلغى تلقائياً بعد فترة زمنية محددة.

جدول القيم الموصى بها

١-٧ تخزين الطعام في حجرة المجمد والمبرد

تخزين الطعام في مقصورة المجمد

- يمكنك تنشيط وظيفة التجميد السريع قبل 4-6 ساعات من وظيفة التجميد وإجراء تبريد أسرع.
- صنع الوجبات الساخنة في درجة حرارة الغرفة قبل وضعها في مقصورة المجمد.
- يجب تقسيم الأطعمة المراد تجميدها إلى حصص حسب الكمية المراد استهلاكها، مع تجميدها في عبوات منفصلة.
- يوصى بتعبئة الأطعمة قبل وضعها في المجمد.
- من أجل منع انتهاء صلاحية وقت التخزين، اكتب تاريخ التجميد ووقته واسم المنتج على العبوة وفقاً لأوقات تخزين الأطعمة المختلفة.
- استهلك الأطعمة التي قمت بإذابتها بسرعة. لا يمكن تجميد الأطعمة التي تم إذابتها مرة أخرى إلا إذا تم طهيها. ليس من الآمن تناول الأطعمة الطازجة المجمدة دون طهيها بعد إذابتها.
- أثناء تجميد الأطعمة الطازجة، لا تجعلها تلامس مع الأطعمة المجمدة بالفعل. بخلاف ذلك، سيتم إذابة الأطعمة المجمدة.

تخزين الأطعمة المباعة مجمدة

- عند تخزين الطعام، اتبع الفترات الزمنية المحددة في هذه التعليمات.
- من أجل حماية جودة الطعام، حافظ على الفاصل الزمني بين معاملة الشراء والتخزين قصيراً قدر الإمكان.

إعداد مقصورة المجمد	ضبط مقصورة المبرد	الملاحظات
-18 درجة مئوية	4 درجة مئوية	هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل. يوصى بهذا الإعداد إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 30 درجة مئوية.
20-، أو 22- أو 24 درجة مئوية	4 درجة مئوية	يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.
التجميد السريع	4 درجة مئوية	استخدمه عندما تود تجميد طعامك خلال زمن قصير. عندما تنتهي العملية، ستعود إعدادات المنتج إلى الوضع السابق.
-18 مئوية أو أقل	2 درجة مئوية	استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحبط أو فتح الباب بشكل متكرر.

تفاصيل المجمد

وفقًا لمعايير IEC 62552، يجب أن يتمتع المجمد بالقدرة على تجميد 4.5 كجم من المواد الغذائية عند 18- درجة مئوية أو درجات حرارة منخفضة عند درجة حرارة الغرفة 25 درجة مئوية خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة التجميد.

يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة 18- أو أقل.

يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد أو تحت درجة - 18 مئوية).

يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة المجمدة سلفًا في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي.

اسلق الخضار ونقي الماء لإطالة زمن تخزين المجمدات. ضع الطعام في أغلفة مانعة للهواء بعد التنقية وخرزنها في المجمد. يجب عدم تجميد الموز، الطماطم، الخس، الكرفس، البيض المسلوق، البطاطا والأطعمة المماثلة. في حالة تجميد هذه الأطعمة، ستأثر القيم الغذائية ونوعية الأكل سلبيًا فقط. والتعفن الذي من شأنه أن يهدد صحة الإنسان ليس موضع تساؤل.

وضع الطعام

أرفف مقصورة المجمد: الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الأيس كريم، الخضار، الخ.

أرفف مقصورة المبرد: أصناف الطعام داخل القدر، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علبة مغطاة)

أرفف باب مقصورة المبرد: الأطعمة والمشروبات الصغيرة والمعبأة

درجة الخضروات: الخضروات والفواكه

مقصورة الأطعمة الطازجة: الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحوم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)

تخزين الطعام في مقصورة المبرد

- ترتفع درجات حرارة المقصورة بشكل بارز إذا تم فتح باب الحجرة وإغلاقه بشكل متكرر وظل مفتوحًا لفترة طويلة، فقد يؤدي ذلك إلى تقليل العمر الافتراضي للطعام وتلف الطعام.
- من أجل عدم إحداث تغييرات في الرائحة والمذاق، يجب تخزين الطعام في عبوات مغلقة.

- لا تخزن الكثير من الطعام الزائد في ثلاجتك. لتحقيق تبريد أفضل ومتجانس، ضع الطعام بشكل منفصل بحيث يمكن للهواء البارد أن يتجول فيه.
- قم بتوفير تدفق الهواء من خلال ترك مسافة بين الطعام والجدار الداخلي. إذا قمت بوضع الطعام على الحائط الخلفي، فقد يتجمد الطعام.
- أترك الوجبات الساخنة المطبوخة حتى تصل إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعها في الثلاجة. بعد ذلك، يمكنك وضع الوجبة الفاترة في الأرفف السفلية للثلاجة. لا تضع الوجبات الفاترة بالقرب من الأطعمة التي قد تفسد بسهولة.
- قم بإذابة طعامك المجمد في حجرة الطعام الطازج. وبالتالي، يمكنك تبريد حجرة الطعام الطازج باستخدام الأطعمة المجمدة وتوفير الطاقة.
- قد يؤدي تخزين الفواكه الاستوائية غير الناضجة (المانجو وأصناف البطيخ والبابايا والموز والأناناس) في الثلاجة، إلى تسريع عملية النضج، ولا ينصح بذلك لأنه سيؤدي إلى تقليل وقت التخزين.
- يجب تخزين البصل والثوم والأصابع والخضروات الجذرية الأخرى في ظروف الغرفة المظلمة والباردة، وليس في الثلاجة.
- إذا لاحظت تلف الطعام في الثلاجة، فتخلص من هذا الطعام ونظف الملحقات التي لامست الطعام.
- من أجل تبريد وجبات الطعام مثل الحساء واليخات، والتي يتم طهيها في القدر الكبير، يمكنك بسرعة وضعها في الثلاجة عن طريق فصلها في أوانها الضحلة.
- لا تضع الأطعمة غير المعبأة بالقرب من البيض.
- احتفظ بالفواكه والخضروات بشكل منفصل وقم بتخزين كل نوع معًا (على سبيل المثال، تفاح مع تفاح وجزر مع جزر).
- أخرج الخضروات من الكيس البلاستيكي وضعها في الثلاجة بعد لفها بمنشفة ورقية أو قطعة قماش تجفيف. إذا قمت بغسل هذا النوع من الطعام قبل وضعه في الثلاجة، فتذكر أن تجففهم.
- يمكنك إنشاء بيئة رطبة وتوفير تدفق للهواء عن طريق الاحتفاظ بالفواكه والخضروات المعرضة للجفاف في الأكياس البلاستيكية المثقبة أو غير المغلقة.

المحددة، فإن الطعام يحافظ على نضارته لفترة أطول في كل من حجرة المنتج الطازج ومقصورة المجمد.

تخزين المواد الغذائية المختلفة في أماكن مختلفة حسب خصائصها.

الموقع	الطعام
أرفف الباب	البيض
إذا كانت متوفرة، حجرة الدرجة الصفر (لطعام الإفطار)	منتجات الألبان (الزبدة والجبن)
حجرة الفواكه والخضروات أو درج الخضروات أو مقصورة EverFresh+ (إذا وجدت)	الفواكه والخضروات والنباتات الخضراء
إذا كانت متوفرة، حجرة الدرجة الصفر (لطعام الإفطار)	اللحوم الطازجة والدواجن والأسماك والتفاح وما إلى ذلك الأطعمة المطبوخة
الأرفف العلوية أو رف الباب	الأطعمة الجاهزة للتقديم والمنتجات المعبأة والأطعمة المعلبة والمخللات
أرفف الباب	المشروبات والزجاجات والتوابل والوجبات الخفيفة

٨ مواصفات المنتج

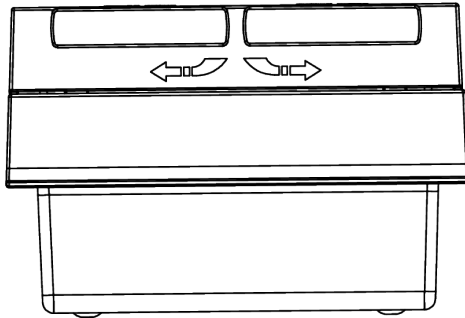
١-٨ منطقة تخزين الثلج

آلة صانع الثلج و صندوق تخزين الثلج

املاً صانع الثلج بالماء وضعه في مكانه. سيكون الثلج جاهزاً بعد ساعتين تقريباً. لا تقم بإزالة صانع الثلج لأخذ الثلج.

- صندوق تخزين الثلج مخصص لتخزين الثلج فقط. لا تجمد الماء فيه. فسيؤدي القيام بذلك إلى كسره.
- قد يصدر صوت أثناء صب الثلج. هذا الصوت طبيعي.

أدر الأزرار الموجودة على غرف الثلج على الجانب الأيمن بمقدار 90 درجة؛ وسوف يسقط الجليد في صندوق تخزين الثلج أدناه. يمكنك بعد ذلك إزالة صندوق تخزين الثلج وتقديم الثلج.



٢-٨ حامل البيض

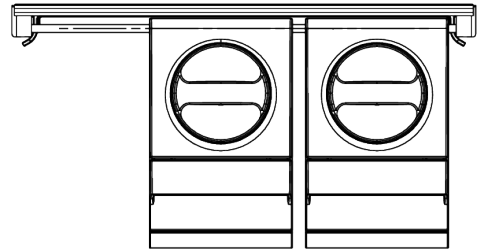
يمكنك وضع حامل البيض على الباب أو رف الجسم الذي تريده.

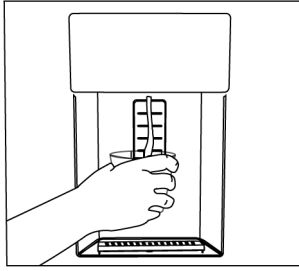
في حالة وضع حامل البيض على رف الهيكل، نوصيك باختيار أرفف سفلية أكثر برودة.

- لا تضع حامل البيض في حجرة الفريزر أبداً.

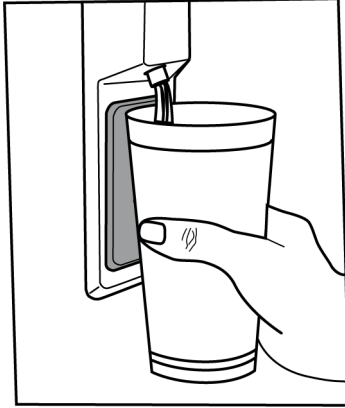
٣-٨ استخدام موزع المياه الداخلي وموزع المياه في الباب

يجب تنظيف نظام المياه بعد توصيل التلاجة بمصدر المياه أو استبدال فلتر المياه. استخدم وعاءً متيناً واضغط على رافعة موزع المياه لمدة 5 ثوانٍ، ثم حرر يدك لمدة 5 ثوانٍ. كرر هذه العملية حتى يبدأ الماء في التدفق. عندما يبدأ الماء بالتدفق، استمر في الضغط ثم حرر دواسرة موزع المياه (اضغط





*موزع المياه الداخلي



لتشغيل موزع المياه

قد يتساقط الماء من موزع المياه قبل استخدام التلاجة لأول مرة وبعد تغيير فلتر المياه. لمنع تسرب الماء أو التقيط، قم بتفريغ الهواء من النظام من طريق تصريف 5-6 جالونات (حوالي 20 لتراً) من الماء قبل استخدام التلاجة لأول مرة وبعد كل مرة يتم فيها تغيير فلتر المياه. بهذه الطريقة، يتم إزالة الهواء المحبوس من النظام، مما يمنع التسريبات من موزع المياه. في حالة وجود عائق أمام تدفق المياه، تأكد من سلاسة خط المياه خلف الوحدة ووضعية الوصلة.

من الطبيعي أن يقطر موزع المياه بضع قطرات بعد سحب الماء.

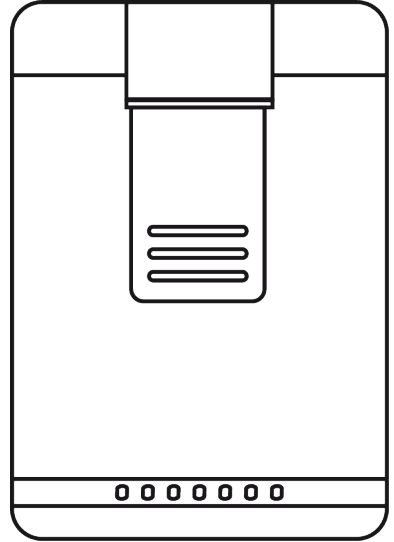
٤-٨ رف الخضروات

تم تصميم درج خضار التلاجة للحفاظ على الخضار طازجة من خلال المحافظة على الرطوبة. لهذه الغاية، يتم تكثيف التوزيع الكلي للماء البارد في درج

لمدة 5 ثوانٍ، ثم حررها لمدة 5 ثوانٍ) حتى تصل إلى 4 جالونات من الماء. سيؤدي هذا إلى إضافة 15 لتراً من الماء إلى النظام. تؤدي هذه العملية إلى طرد الهواء من الفلتر ونظام موزع المياه وتجهيز فلتر المياه للاستخدام. قد تحتاج بعض المنازل إلى تفريغ إضافي للهواء من النظام. قد يندفع الماء فجأة من الموزع أثناء تفريغ الهواء من النظام. اترك التلاجة تبرد المياه لمدة 24 ساعة. خذ كمية كافية من الماء أسبوعياً لضمان توفر ماء طازج في النظام.

عند استخدام الموزع بشكل مستمر لمدة 5 دقائق، سيتوقف تلقائياً عن توزيع الماء لمنع الفائض. لإعادة تشغيل الموزع، اضغط على دواسة الموزع مرة أخرى

*موزع المياه في الباب



سحب الماء

ضع وعاءً تحت صنوبر موزع المياه أثناء الضغط على دواسة موزع المياه.

حرر دواسة الموزع لإيقاف تدفق الماء. عادة ما تكون الأكواب الأولى من موزع الماء دافئة. إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة طويلة، تخلص من أكواب الماء الأولى للحصول على ماء نظيف. عند التشغيل الأولي، انتظر حوالي 24 ساعة حتى يبرد الماء.

انتظر لحظة قبل إخراج الكوب بعد سحب الماء.

٦-٨ منطقة التخزين البارد لمنتجات الألبان

حجرة تخزين الهواء البارد

توفر هذه الحجرة درجة حرارة منخفضة داخل الثلاجة. استخدم هذه الحاوية لتخزين الأطعمة المعلبة (السلامي والنقانق ومنتجات الألبان وغيرها) التي تتطلب درجة حرارة تخزين أقل أو منتجات اللحوم أو الدجاج أو الأسماك للاستهلاك الفوري. لا تُخزن الفواكه والخضروات داخل هذه الحاوية.

٧-٨ درج التحكم في الرطوبة

مع درج الخضروات المتحكم في الرطوبة، يمكنك تخزين الخضار والفواكه لفترة أطول في بيئة ذات ظروف رطوبة مثالية. مع نظام ضبط الرطوبة الذي يحتوي على 3 خيارات والذي يوجد أمام درج الخضروات، يمكنك التحكم في الرطوبة داخل الحجرة وفقاً للطعام الذي تخزنه. نوصيك بتخزين طعامك عن طريق تحديد خيار الخضار عند تخزين الخضار فقط، وخيار الفاكهة عند تخزين الفاكهة فقط وخيار مختلط عند تخزين الأطعمة المختلطة.

نوصي بعدم تخزين الخضار والفواكه في أكياس لتحسين فترة تخزين الطعام والاستفادة بشكل أفضل من نظام التحكم في الرطوبة. يؤدي تركها في أكياس بلاستيكية إلى تعفن الخضار في وقت قصير. نوصي على وجه الخصوص بعدم تخزين الخيار والقرنبيط في أكياس مغلقة. في الحالات التي لا يفضل فيها تماس خضراوات بالخضروات الأخرى، استخدم مواد التعبئة والتغليف مثل الورق الذي يحتوي على مستوى معين من المسامية بحيث يضمن النظافة.

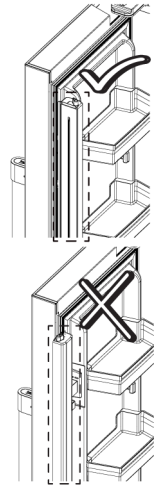
عند وضع الخضار، ضع الخضار الثقيلة والقاسية في الأسفل، والخضار الخفيفة والطرية في الأعلى، مع مراعاة أوزان الخضار الخاصة.

لا تضع الفواكه التي تحتوي على نسبة عالية من إنتاج غاز الإيثيلين مثل الكمثرى والمشمش والخوخ وخاصة التفاح في نفس درج الخضروات والفواكه الأخرى. قد يتسبب غاز الإيثيلين الخارج من هذه الفاكهة في نضوج الخضروات والفواكه الأخرى بشكل أسرع وتعفنها في فترة زمنية أقصر.

الخضار. احتفظ بالفواكه والخضار في هذه الحجرة. احتفظ بالخضروات ذات الأوراق الخضراء والفواكه بشكل منفصل لإطالة عمرها.

٥-٨ الحجرة المتوسطة المتحركة

1. الحجرة المتوسطة المتحركة هي جزء تم تصميمه لمنع الهواء البارد الموجود في الثلاجة من الخروج. عندما تكون أبواب حجرة المبرد مغلقة، يتم تمكين الإحكام حيث تتلامس الحشيات الموجودة على الباب مع سطح الحجرة المتوسطة المتحركة.
2. والسبب الآخر لاستخدام الحجرة المتوسطة المتحركة في ثلاجتك، هو ضمان زيادة الحجم الصافي لحجرة التبريد. تشغل الحجرات المتوسطة القياسية بعض الحجم غير القابل للاستخدام في الثلاجة.
3. ونظراً لأن الباب الأيسر لحجرة المبرد مفتوح، تكون الحجرة المتوسطة المتحركة في حالة مغلقة.
4. ويجب ألا يتم فتحه يدوياً. عندما يكون الباب مغلقاً فإنه يتحرك وفقاً لتوجيهات الجزء البلاستيكي الموجود على الجسم.



لا تترك الخضار في أكياس بلاستيكية في درج الخضروات. يؤدي تركها في أكياس بلاستيكية إلى تعفن الخضار في وقت قصير. في الحالات التي لا يفضل فيها تماس خضراوات بالخضروات الأخرى ، استخدم مواد التعبئة والتغليف مثل الورق الذي يحتوي على مستوى معين من المسامية بحيث يضمن النظافة. لا تضع الفواكه التي تحتوي على نسبة عالية من إنتاج غاز الإيثيلين مثل الكمثرى والمشمش والخوخ وخاصة التفاح في نفس درج الخضروات والفواكه الأخرى. قد يتسبب غاز الإيثيلين الخارج من هذه الفاكهة في نضوج الخضروات والفواكه الأخرى بشكل أسرع وتعفنها في فترة زمنية أقصر.

مع ميزة التحكم في درجة الرطوبة، يتم التحكم في رطوبة الخضروات والفواكه ويتم الاحتفاظ بالطعام طازجًا لفترة أطول من الوقت. نوصيك بوضع الخضار الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات المماثلة الحساسة لفقدان الرطوبة في درج الخضروات، وليس في وضع مستقيم على جذورها، ولكن أفقيًا قدر الإمكان. عند وضع الخضار ، ضع الخضار الثقيلة والقاسية في الأسفل ، والخضار الخفيفة والطرية في الأعلى ، مع مراعاة أوزان الخضار الخاصة.

٩ الصيانة والتنظيف

- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة والصابون ومواد تنظيف المنزل والمنظفات والغاز والبنزين والورنيش والمواد المماثلة لمنع تشوه الجزء البلاستيكي وإزالة المطبوعات الموجودة عليه. استخدم الماء الدافئ وقماسة ناعمة للتنظيف ثم جفف الجهاز.
- بالنسبة للمنتجات التي لا تحتوي على ميزة تبريد مضاد للصقيع No-Frost ، قد تظهر قطرات الماء وتلج بسمك الإصبع على الجدار الخلفي لمقصورة المبرد. لا تنظف ، ولا تستخدم الزيوت أو المواد الشاهية.
- استخدم فقط قطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد تسبب الإسفنج وأنواع تنظيف الملابس الأخرى خدوشًا.
- لتنظيف جميع المكونات القابلة للإزالة أثناء تنظيف السطح الداخلي للمنتج ، اغسل هذه المكونات بمحلول معتدل يتكون من الصابون والماء والكريونات. اشطفه وجففه كلياً. امنع ملامسة الماء لمكونات الإضاءة ولوحة التحكم.
- لا تستخدم الخل أو الكحول المحمر أو مواد التنظيف الأخرى التي تحتوي على الكحول على أي سطح داخلي.

- اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!
- قبل تنظيف منتجك، افصلها عن الكهرباء أو قم بإلغاء تنشيط المصهر المتصل بها.
- لا تضع يدك أو قدمك أو أي أشياء معدنية تحت التلاجة أو بين التلاجة والأرضية لأي سبب كان. فقد يحدث سحق ليديك أو قد تتسبب أي حافة حادة في حدوث إصابات شخصية.
- لا تستخدم أدوات حادة أو كاشطة لتنظيف المنتج. لا تستخدم مواد مثل مواد التنظيف المنزلية والصابون والمنظفات والغاز والبنزين والكحول والشمع وما إلى ذلك.
- يجب إزالة الغبار من شبكة التهوية الموجودة في الجزء الخلفي من المنتج مرة واحدة في السنة على الأقل (بدون فتح الغطاء). نظف المنتج بقطعة قماش جافة
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بقطعة قماش رطبة. قم بإزالة جميع المحتويات لإزالة الباب ورفوف الهيكل. قم بإزالة رفوف الباب برفعها لأعلى. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلوبة بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.

- لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكرين كل 15 يوماً.
- احتفظ بالأطعمة في حوامل مغلقة، لأن الكائنات الحية الدقيقة الناتجة عن الأطعمة المحفوظة في عبوات غير محكمة الغلق تسبب رائحة كريهة.
- لا تترك الأطعمة التالفة ومتهية الصلاحية في الثلاجة.

حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فوراً.

الأسطح الخارجية من الفولاذ المقاوم للصدأ

استخدم مادة تنظيف غير كاشطة مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ وقم بتطبيقها بقطعة قماش ناعمة وخالية من النسالة. للتلميع، امسح السطح برفق بقطعة قماش من الألياف الدقيقة مبللة بالماء واستخدم قطعة قماش شمواه جافة للتلميع. اتبع دائماً اتجاه عروق الفولاذ المقاوم للصدأ.

منع الروائح

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. ومع ذلك، فإن تخزين الطعام بشكل غير مناسب والتنظيف غير المناسب للأسطح الداخلية قد يؤدي إلى ظهور الروائح.

١٠ استكشاف الأخطاء وإصلاحها

اقرأ "تعليمات الأمان" أولاً!

تحقق من هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الصيانة. من شأن ذلك توفير الوقت والمال. تتضمن هذه القائمة الشكاوى غير المرتبطة بعيوب الصناعة أو المواد. وقد لا تنطبق سمات معينة مذكورة هنا على جهازك.

إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كلياً. <<< ادفعه بحيث يستقر في المقبس كلياً.
- الصمام الموصول بالمقبس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. <<< افحص الصمام.

هناك تكاتف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- يتم فتح الباب بشكل متكرر. <<< احرص على عدم فتح باب المنتج كثيراً.
- المكان رطب جداً. <<< لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.

- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستوعبات محكمة الإغلاق.
- ترك الباب مفتوحاً. <<< لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.

- تم ضبط منظم الحرارة على درجة حرارة باردة جداً. <<< اضبط الترموستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريباً. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.
- إزالة الجليد غير نشطة. <<< هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائياً. تتم إزالة الجليد دورياً.
- الجهاز غير موصول بالكهرباء. <<< تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.
- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. <<< اختر إعداداً صحيحاً لدرجة الحرارة.
- لا يوجد تيار كهربائي. <<< يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. <<< يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.

- **درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.**
- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جدا. <<< يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة مقصورة المجمد. انتظر حتى تصل الأجزاء ذات الصلة إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة عبر تغيير درجة حرارة مقصورة المجمد أو المبرد.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون الباب مواربا. <<< أغلق الباب كليا.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< هذا أمر طبيعي.
- يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

- السطح ليس مسطحاً أو متيناً <<< إذا كان المنتج يهتز عند تحريكه ببطء، فاضبط الحامل لموازنة المنتج. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
- قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجا. <<< قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.
- يصدر الجهاز ضجيجا يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.
- يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. <<< هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

- يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الضجيج والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< لا تفتح الأبواب كثيرا؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
- ربما يكون الباب مواربا. <<< أغلق الباب كليا.

- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. <<< يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. <<< لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. <<< يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون باب المجمد أو المبرد مواربا. <<< تأكد أن الأبواب مغلقة كليا.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. <<< اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. <<< نظف أو استبدل مانع التسرب. تتسبب فلكة الباب النالفة/ المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.
- **درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.**
- تم ضبط درجة حرارة مقصورة المجمد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة مقصورة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.
- **درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة.**
- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.
- **الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.**
- تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. <<< اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

هناك تكائف على السطح الخارجى للجهاز أو بين الأبواب.

- ربما يكون جو المكان رطباً، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. <<< سيتبدد التكائف عندما تقل الرطوبة.

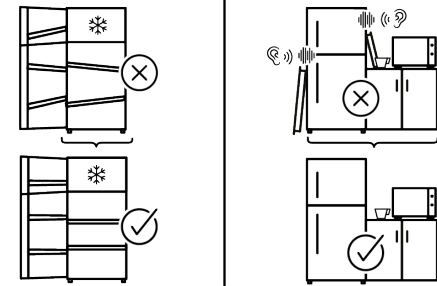
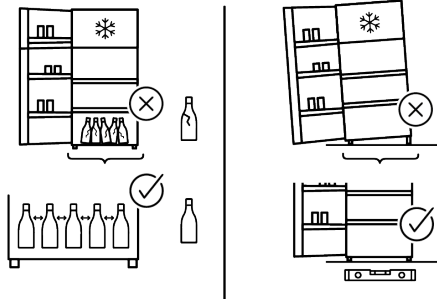
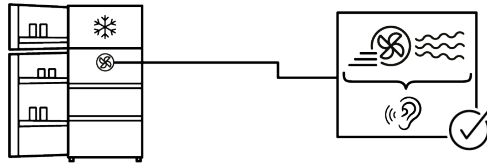
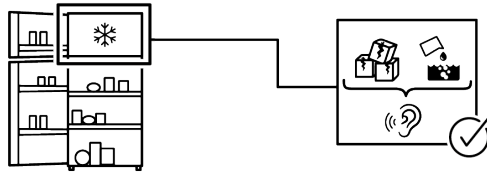
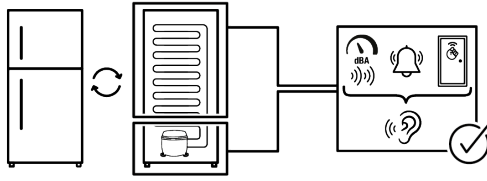
رائحة الجزء الداخلى سيئة.

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. <<< نظف الجزء الداخلى بانتظام مستخدماً إسفنجة وماء دافى وماء مكرين.
- قد تسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. <<< استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. <<< احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز..

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحياناً. <<< غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.

- لا يقف الجهاز بوضع رأسى كامل على الأرض. <<< اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- السطح ليس مسطحاً أو متيناً <<< تأكد من أن السطح مسطح ومتين بدرجة كافية لتحمل المنتج.
- **درج الخضروات محشور.**
- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. <<< أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.
- **درجة الحرارة على سطح المنتج.**
- يمكن ملاحظة ارتفاع درجة الحرارة بين البابين ، على الألواح الجانبية وعلى منطقة الشبكة الخلفية أثناء تشغيل المنتج. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب صيانة.
- **تستمر المروحة في العمل عند فتح الباب.**
- قد تستمر المروحة في العمل عندما يكون باب المجمد مفتوحاً.
- إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز. هذا أمر طبيعي.



قد يؤدي إلى إثارة قضايا تتعلق بالسلامة لا يمكن نسبها إلى Whirlpool، وسيؤدي ذلك إلى إبطال ضمان المنتج.

لذلك، يوصى بشدة أن يتمتع المستخدمون النهائيون عن محاولة إجراء إصلاحات تقع خارج قائمة قطع الغيار المذكورة، والاتصال في مثل هذه الحالات بمختصي إصلاح محترفين معتمدين أو مختصي إصلاح محترفين مُسجلين. وعلى العكس تماماً، فقد تتسبب مثل هذه المحاولات من قبل المستخدمين النهائيين في حدوث مشكلات تتعلق بالسلامة وإتلاف المنتج وبالتالي التسبب في حدوث حريق أو حدوث سيلان ماء أو التعرّض لصعق كهربائي ووقوع إصابة شخصية خطيرة.

على سبيل المثال، لا الحصر، يجب توجيه الإصلاحات التالية إلى مختصي إصلاح محترفين معتمدين أو مختصي إصلاح محترفين مُسجلين: الضاغط، دائرة التبريد، اللوحة الرئيسية، لوحة العاكس، لوحة العرض، وما إلى ذلك. ولا يمكن تحميل الشركة المصنّعة/البائع المسؤولية في أي حالة لا يلتزم فيها المستخدمون النهائيون بما ورد أعلاه.

يبلغ توفر قطع الغيار للثلاجة التي اشتريتها 10 سنوات. وخلال هذه الفترة، ستكون قطع الغيار الأصلية متاحة لتشغيل الثلاجة بشكل صحيح الحد الأدنى لمدة ضمان الثلاجة التي اشتريتها هو 24 شهراً.

هذا المنتج مزود بمصدر إضاءة من فئة الطاقة "G". يجب استبدال مصدر الإضاءة في هذا المنتج بواسطة مختص إصلاح محترف فقط.

يمكن للمستخدم النهائي التعامل مع بعض الأعطال (البسيطة) على نحو ملائم دون حدوث أي مشكلة تتعلق بالسلامة أو الاستخدام غير الآمن، شريطة أن يتم القيام بها ضمن الحدود ووفقاً للإرشادات التالية (راجع قسم "الإصلاح الذاتي").

لذلك، يجب توجيه الإصلاحات إلى مختصي إصلاح محترفين مسجلين لتجنب المشكلات المتعلقة بالسلامة ما لم يتم التصريح بخلاف ذلك في قسم "الإصلاح الذاتي" أدناه. يعتبر مختص الإصلاح المُحترف المُسجل مختص إصلاح محترفاً قد تم منحه حق الوصول إلى التعليمات وقائمة قطع الغيار لهذا المنتج من قبل الشركة المصنّعة وفقاً للطرق الموضحة في القوانين التشريعية بمقتضى التوجيه EC/2009/125.

مع ذلك، فإنه لا يمكن سوى لوكيل الخدمة (أي، مختصي الإصلاح المحترفين المعتمد) الذي يمكنك الوصول إليه من خلال رقم الهاتف الموجود في دليل المستخدم/بطاقة الضمان أو من خلال الموزع المعتمد لديك تقديم الخدمة بموجب شروط الضمان. لذلك، يُرجى العلم بأن الإصلاحات التي تتم بواسطة مختصي إصلاح محترفين (غير المعتمدين من قبل Whirlpool تبطل الضمان. الإصلاح الذاتي

يمكن للمستخدم النهائي إجراء الإصلاح الذاتي في ما يتعلق بصورة حصرية بقطع الغيار التالية: مقابض الأبواب، ومفصلات الأبواب، والصواني، والسلال، وحشيات الأبواب (تتوفر أيضاً قائمة محدّثة) <https://parts-selfservice.europeanappliances.com> اعتباراً من 1 مارس 2021).

علاوة على ذلك، فإنه لضمان سلامة المنتج ومنع خطر حدوث إصابة خطيرة، يجب إجراء الإصلاح الذاتي المذكور باتباع الإرشادات الواردة في دليل المستخدم للإصلاح الذاتي أو المتوفرة في <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>. لضمان سلامتك، أفضل المنتج قبل محاولة إجراء أي إصلاح ذاتي.

إن القيام بالإصلاح ومحاولات الإصلاح من قبل المستخدمين النهائيين للأجزاء غير المُدرجة في هذه القائمة و/أو عدم اتباع التعليمات الواردة في أدلة المستخدم للإصلاح الذاتي أو المتوفرة في <https://parts-selfservice.europeanappliances.com>.

Considerations Regarding Errors of Use and Warranty
Considerations compte tenu des erreurs d'utilisation et de garantie
الاعتبارات المتعلقة بأخطاء الاستخدام والضمان
